

續
方
言
疏
證

續方言疏證卷上

江都沈

昉適也齊人語

隱二年公羊傳注

案列子黃帝眾昉同疑注云昉始也一切經音義卷六卷廿四並引三蒼適始也是昉適皆訓始義本相因玉篇云昉適也義本此

如卽不如齊人語也

隱元年公羊傳注

案如卽不如古人此例甚夥毛詩無念爾祖傳云無念念也左氏隱十一年傳無甯茲許公復奉其社稷杜注云無甯甯也小爾雅廣韻不顯顯也不承承也皆是也公羊隱七年傳云母弟稱弟母兄稱兄何邵

公彼注云母弟同母弟母兄同母兄不言同母言母弟者若謂不如爲如矣又案漢書藝文志注云公羊子齊人故何邵公注皆云齊人語是也

是月邊也魯人語也

僖十六年公羊傳注

案何注云在正月之幾盡是邊卽盡也考邊盡雖無古訓然依義則通凡古所謂邊竟者亦盡之義也說文云樂曲盡爲竟又竟之引申爲終如禮記儒行注云竟終也是也又引申之爲窮廣雅釋詁四竟窮也是也終窮皆盡也古人邊竟連舉是邊卽盡也又案何注公羊皆云齊人語此獨云魯人語者公羊徐疏云以是經文孔子作之孔子魯人故知爲魯人語

黨所也所猶時齊人語也

文十三年
公羊傳注

案國語越語夫上黨之國註史記齊太公世家胡黨
之乎集解引服虔皆云黨所也所猶時一本作所猶
是時是義本通爾雅釋詁是時也詩秦風奉時辰牡
毛傳同又案荀子怪星之黨見惠徵君九經古義謂
黨見猶所見也並斥楊倞訓黨爲頻爲無攷

廢置也置者不去也齊人語

宣八年公
羊傳注

案說文解廢屋頓也淮南覽冥訓四極廢高注云廢
頓也廢訓頓是正義古者又謂存爲置棄爲廢故云
置者不去也亦有廢置不別者如廣雅釋詁小爾雅
廣言皆云廢置也是也詩楚茨廢撤不遲鄭箋云廢

去也是析言則廢訓去置爲不去統言則廢置不分
亦徂存之義也劉毓崧曰左氏文二年傳云廢六關
家語云置六關王肅云六關關名魯本無此關文仲
置之以稅行者惠徵君左傳補注云鄭氏答張逸云
廢置也以廢爲置猶以亂爲治徂爲存故爲今曩爲
曩苦爲快臭爲香藏爲去郭璞所謂詁訓義有反覆
旁通美惡不嫌同名杜注云六關所以禁絕末遊而
廢之非也校勘記引陳樹華說云莊子徐無鬼於是
乎爲之調琴廢一於堂廢一於室亦廢訓置之明證

殆疑齊人語

襄五年公羊傳注

案爾雅釋詁說文皆云殆危也呂覽明理日以相危

注云危疑也危疑本連文左氏僖廿八年傳注危疑之理是也孝經高而不危鄭注云危殆也是殆與危本轉注殆訓危危訓疑則疑殆義本相因故可通又案殆疑本連文扁鵲倉公列傳良工取之拙者疑殆高郵王懷祖觀察讀書雜誌云此殆字非危殆之殆殆亦疑也古人自有複語耳言唯良工爲能取之若拙工則疑而不能治也並引論語多聞闕疑多見闕殆謂卽古人變文叶韻之故其說甚當互詳楚東謂相調笑爲哈條下

于諸寘也齊人語

哀六年公羊傳注

案說文于於也儀禮鄉射禮則薦諸其席注云諸於

也周禮士師五戒一曰誓用之於軍旅二曰詰用之於會同三曰禁用諸田役四曰糾用諸國中五曰憲用諸都鄙顧亭林音論云徐言之則爲之於疾言之則爲諸也蓋語有二聲合爲一字者小爾雅曰諸之乎也之類是也齡又案說文無寘字而古訓亦無於諸訓寘之指求之聲韻皆不可通未敢臆證偶檢毛詩東山篇烝在桑野傳烝寘也是寘有烝義烝諸雙聲古人訓詁音與義相兼或於此得之寘字從眞得聲眞諸亦雙聲字也

羌楚人語詞也

王逸離騷經章句

案廣雅釋言羌乃也文選魯靈光殿賦羌瓌譎而鴻

紛張注云羌辭也羌亦乃也說文乃曳詞之難也後漢書張衡傳注羌發語詞也

適之也宋魯語

說文

案方言云嫁逝徂適往也適宋魯語也爾雅適之往也適之統言俱訓往析言則適與之同義故訓之也呂覽貴因篇適越者坐而至注云適之也

無害如言無比陳留閒語

史記蕭相國世家集解引漢書音義

案音義謂有文無所枉害也律有無害都吏如今言公平吏一曰無害如言無比齡以爲古人凡一日之例皆有兩義一正義一別義也如山海經韓非子故訓傳說文解字皆然此謂無害爲無比者陳留閒方

俗殊語也又案漢書公孫宏傳集注云北方也呂覽
貴公篇注同古方妨通用廣雅說文皆云妨害也故
無害一云無比也

踰遙也三輔言也

漢書趙充國傳
集注引鄭氏

案漢書英布傳集注云踰讀曰遙後漢馮衍傳注云
踰猶遙也古字通班超傳注踰遙也集韻四宵遙下
云或作遙踰踰據此不獨踰可訓遙即可通作遙並
可通作踰廣雅遙踰並訓爲遠踰踰皆從俞得聲同
聲卽同義也史記周本紀毀踰集解引世本作毀榆
三代世表作毀踰皆此例也又案說文無遙字詩禮
只用搖三輔謂京兆左馮翊右扶風見後漢書光武

紀注黃春熙曰詩君子偕老疏云褕翟或作搖狄

闕西人謂補滿爲適

漢書黃霸傳孟康注

案適通作敵禮記玉藻敵者不在釋文敵本作適敵適古字通孟康謂爲少士多不相補滿正不相敵之義也

楚人名滿曰憑

王逸離騷經章句

案廣雅釋詁一憑滿也劉毓松曰文選西京賦云心猶憑而未據薛注云憑滿也長門賦云心憑噫而不舒兮李注云憑噫氣貌黃春熙按說文憑煩也憤憑也悶憑也此滿字當是憑字之省

楚人名轉曰適

王逸離騷經章句

案說文走部無遑字走部趨趁也別一義廣雅釋詁四遑轉也玉篇同黃者黑曰九章欲值何以干際今值何卽遑也齡又案何從何得聲同有轉義黃說是也

楚人名圖曰傳

王逸九章章句

案考工記梓人搏身而鴻注云搏圖也楚辭九辯乘精氣之搏搏兮注作楚人名員曰搏考工記輪人鄭司農云故書圖或作員當爲圖是圖與圖員古通用文選西京賦闕闕棟以造天注引字書圖亦圖字也易繫辭圓而神釋文圖本又作員又案周禮大司徒其民專而長注云專圖也由此推之則凡同聲者義

無不同也古人假借以聲此之謂也

河北人以待爲俟

郭注釋詁

案說文云俟待也孟子引書曰俟我后趙岐注同書益稷惟動丕應俟志傳亦云俟待也

燕俗謂亡爲無

水經注引風俗地理記

案說文亡部有𣎵字亡也今有無字當作此易作无不誤无乃𣎵之古文林部𣎵豐也隸作無是商書庶草繁無字此云亡爲無當作𣎵字方合漢書外戚傳顏師古註云亡讀曰無管子封禪無懷氏古今人表作賓須亡今字皆作無者隸變之𣎵假借字也

承音懲蓋楚言

左傳哀四年注是楚人之言

聲轉而字異耳疏云承懲音相近蓋

案左傳疏謂承懲音近是也然不獨音近卽義亦本通廣雅懲恐也與左傳義合是杜注所本承徵古同部字疏證中凡云古音同部者悉從金壇段若膺大令十七部音均表黃春熙按魯頌則莫我敢承與懲韵又毛傳承止也又史記徵羽作祉羽徵與祉通是承徵訓同而音同也

徐者皆共之辭也關東語

成十五年公羊傳注

案禮記內則共帥時注云共猶皆也說文共同也小爾雅廣言皆同也廣雅釋詁餘同皆也徐與餘聲近義同

齊人名求得爲得來

隱五年公羊傳何休云作登來者其言大而急由口授也

案公羊傳登來之也何注登讀言得來得來之者齊人語也疏申之云齊人語急之時得聲如登矣又案高誘淮南說山訓注云求猶得也錢宮詹潛研堂集云說文訓德爲升古文德與得通公羊傳以得爲登登與升義同錢說是也小爾雅登升也卽其義也

江東呼厭極爲罄郭注釋詁
罄器中空也說文

案廣雅云罄極也邵氏爾雅正義云監本作爲罄永樂大典載陸佃爾雅新義危素爾雅累義引郭注俱作爲罄據此是作罄與廣雅合說文罄器中空也苦定切罄器中盡也苦計切罄罄音義俱近爾雅罄空盡也齡又案將罄與慙音義亦同玉篇慙極也亦其

義也黃春熙按磬與磬同禮記磬於甸人注云縣綬殺之曰磬詩小雅後予極焉箋極誅也此極之所以爲磬也

齊魯以至爲資齊西偏以是爲祈

禮記補衣注

案禮記緇衣資冬所寒注云資當爲至齊魯之語聲之誤也祈之言是也齊西偏之語也原集本欲合方言之體故刪易其文資從次至次古同部是祈古亦同部字故皆得相通

齊人以常爲終古

考工記注

案考工記總目則於馬終古登阼也注云齊人之言終古猶言常也原集本刪易其文與改緇衣注一例

文選謝靈運入華子岡詩注引莊子司馬注云常久也莊子大宗師終古不忒釋文引崔注終古久也又案初學記五引白虎通北方謂常山者何陰終陽始其道長久故曰常山廣雅釋詁一古始也然則終始卽終古也

齊徐人言厚曰後

釋名

案莊子列禦寇注靜而怯乃厚其身耳釋文厚本作後說文古文厚作𠂔從土從后左傳昭公廿五年厚昭伯五行志文選注並作后漢書陳勝項籍傳贊集注云后與後同古字通用

齊徐人言立曰偉

釋名

案偉疑傳字轉寫之譌周禮天官太宰職六曰事典以富邦國以任百官注任猶傳也釋文云傳側吏反猶立也疏云東齊人物立地中爲傳史記張耳傳莫敢傳刃公之腹中正義云東方人以物雷地中爲傳皆與此云齊徐人言立義合

楚人名住曰僚

王逸離騷經章句

案方言云僚貽逗也郭注逗卽今住字也後漢書光武帝紀不拘以逗留法注云逗古住字九章欲償個以千僚兮注云僚住也廣雅僚逗也

楚人謂多爲夥

史記陳勝世家說文云齊人謂多爲夥

案說文解下云齊人謂多爲夥又耦下云讀若楚人

名多夥夥一字廣雅及小爾雅皆云夥多也與此義同戴氏方言疏證謂說文前言齊人後言楚人蓋據方言齊宋之郊楚魏之際曰夥而言後漢書張衡傳不恥祿之不夥注引方言凡物盛而多齊宋之郊謂之夥皆是也又案爾卽方言凡人語而過謂之過過字也說文有禍無過史記漢書多假既爲禍既過一字猶夥夥一字也

秦人市買多得爲𡗗

說文

案玉篇引論語求善價而𡗗諸𡗗亦作沽據此則沽酒市脯之沽亦當作𡗗方合邢昺疏云沽買也沽本水名訓買則𡗗爲本字沽爲假借字集韻十四清𡗗

下引說文有餘賈利也與今本文異黃春熙按說文
酉部別載酤字云賈酒也伐木變亦云酤買也則買
酒字作酤借作沽與功字不相蒙矣觀許君云從乃
從久久益至也以益至解多得當由多得引伸之
自關以西物大小不同謂之脩說文 余招切

案方言云陂脩褻也陳楚荆揚曰陂自山而西凡物
細大不純者謂之脩文與此小異脩卽借之俗廣韻
脩或作脩

去掌物也關西呼爲弄東人輕言爲去

左昭十
九年疏

案弄當作弄說文弄古文棄國策秦策故子弄寡人
注離騷不撫壯而棄穢兮注皆云去也易夬卦注棄

失情累釋文樂本作去

楚人謂牢爲雷

高誘淮南子本經訓注

案雷從留得聲釋名釋衣服留牢也原集本高注皆

誤許慎注今據莊刻道藏本改正以下數條類此

楚人謂躓爲躓

高誘淮南子說山訓注

案躓與蹇通詩狼跋載蹇其尾說文作載躓其尾廣

雅釋言躓蹇也又原道訓注作楚人讀躓爲躓

楚人名市爲曹

高誘淮南子說林訓注

案此條又見下當刪

煖江東通言煖

郭注釋言

案詩無衣安且煖兮毛傳煖煖也煖煖與三字古通

用煖與暖同書堯典厥民隩史記五帝紀作其民煖
詩衣安且煖兮釋文與本作與堯典馬注云隩煖
也子道者萬物之與釋文云與暖也

益江東通言增

郭注釋言

案淮南本經訓殘高增下注文選高唐賦脅息增歛
注皆云增益也說苑云以一累壤增太山不益其高
是增益義通說文埤增也廣雅埤益也是埤增益義
又相因

藏江東通言挾

郭注釋言爾雅挾藏也疏云史記有挾書之律

案說文仁部匿藏也或從竹作篋士冠禮云挾同篋
漢書惠帝紀除挾書律應邵云挾藏也

江東呼大爲駟

郭注釋言

案說文云𩇑駟大也駟大本連文劉毓崧曰說文駟牡馬也段本據李善文選注引改牡爲壯注云士部曰壯者大也駟本大馬之稱引申爲凡大之稱爾雅郭注云駟猶麤也邵氏正義云駟猶麤也與郭注同

逮荆楚人皆云逕

郭注釋言音杏疏云亦謂相及

案方言云闕之東西曰逕或曰及玉篇云迨逕行相及也說文云逮及也與爾雅義合逮逕及三字義本相因公羊祖之所逮聞也漢石經逮作逕說文逕字從逕得聲目部逕從逕省訓目相及也故逕逕義可通

關東曰逆關西曰迎

說文

案方言云自關而東曰逆自關而西或曰迎是許所本古迎逆多通用古文尙書撰異云古文作逆河今文作迎河是也黃春熙按春秋禮天子迎女皆迎義也

楚人名火曰燥齊人曰燬吳人曰焮

詩汝墳釋文郭注釋言云燬齊人

語

案方言燥火也楚轉語也猶齊言焮火也詩汝墳毛傳云燬火也說文引作焮火也燥與燬形似易訛玉篇云楚人呼火爲燥廣韻焮齊人云火黃春熙按據方言玉篇當云楚人名火曰燥燥是訛字

吳楚之間謂火滅爲燼

襄二十六年及昭二十三年左傳集解

案小爾雅廣詁云燼滅也玉篇云燼火滅也

樵之齊人語

和七年公羊傳注云焚之者何樵之也

傳

案論語鄉黨庶焚皇疏云焚燒也釋名釋喪制燒樵也周禮蒞氏杜注云樵或曰如薪樵之樵謂所熟灼龜之木也故謂之樵據此與公羊何注云以樵燒之故因謂之樵之語正合

南陽名穿地爲窳

周禮小宗伯注

案說文云窳穿地也廣雅云窳也劉毓松曰周禮遂師疏云窳謂穿地量人疏云窳穿墳之名

河東謂治道爲繇道

高誘淮南子精神訓注

案高注繇役也是繇役爲治道之人左氏成二年傳以役王命注云役事也周禮鄉師遂治之注云治謂監督其事是治道爲繇役治道之事也齡又案繇與治義本通繇與搖同廣雅搖治也與搖亦同方言搖也皆其義也

河朔方言謂沸溢爲漚

說文

案玉篇云漚沸溢也劉毓崧曰文選海賦云長波漚漚注云漚漚相重之貌

楊豫以東謂瀉爲吐

釋名

案廣雅釋詁亦云吐瀉也瀉當作寫說文水部無瀉字口部吐下云吐寫也

物叢生曰苞齊人名曰稭

爾雅釋言疏引蔣炎

案詩唐風集於苞栩毛傳云苞稭也劉毓崧曰爾雅郭注云今人呼物叢緻者爲稭邵氏正義云釋詁云苞豐也苞又爲稭增成其義也鄭箋云稭者根相迫迫相致也

泰山平原所樹立物爲菑博立臬基亦爲菑

考工記輪人注

案漢書溝洫志隕林竹兮鍵石菑師古注云石菑謂甬石立之然後以土就填塞之也周禮賈疏云博立臬基者謂博戲時立一子於中央謂之臬基云爲菑亦是樹立爲菑之義也又案古菑通菑之爲言哉也哉者始也廣雅釋詁云菑業也王氏疏證謂凡言

留者皆始立基業之意黃春熙按說文栽重文作災從𠂔與從哉之字通栽植亦樹立之義

東方人以物挿地皆爲俶

史記陳餘列傳集解引李奇

案此條詳見前青徐人言立曰俶條下

江東呼刻斷物爲契斷

郭注釋言

案說文契梨刻也淮南齊俗訓越人契臂高誘以爲刻臂呼刻斷物爲契斷今俗語猶然據此是郭本高注爲義斷從古文絕故爾雅云契絕

自關以西凡取物之上者爲摘摘文

案方言云撻

撻選也自關而西秦晉之間凡取物之

上謂之摘

摘義蓋本方言廣雅摘取也又云摘

選擇也淮南子要畧篇覽取擣投高注同齡又案擣
之爲言喬也爾雅喬高也又云木上竦曰喬詩南有
喬木毛傳喬上竦也捎之爲言梢也皆與取物之上
義合

招拾也陳宋語

說文

案說文招或從庶作撫方言云撫取也陳宋之間曰
撫禮記禮器篇有順而撫也疏云撫猶拾取也兼用
方言說文又案儀禮撫古文作搯西京賦注云搯者
捎捎取之說文搯撮取也搯訓取本義撫作搯訓取
者雙聲假借字也

撻拔取也南楚語

說文

案撻通作撻方言云撻取也南楚曰撻莊子至樂篇撻蓬而取之司馬注列子天瑞篇撻蓬而指張注注皆云撻拔也撻又通作搯楚辭朝搯阨之木蘭兮王逸注云搯取也廣雅同史記孫叔通列傳故先言斬將搯旗之士司馬貞索隱引方言云南方取物爲搯黃春熙按詩疏引爾雅搯也某氏注云搯猶拔也蜀人言搯曰槩考工記
槩人注

案搯字殺聲槩字執聲古殺聲執聲同部故得相通與於匠人注又云槩古文臬假借字臬字自聲亦與執聲殺聲古同部故也

汝穎之間謂致力於地曰丕

說文

案玉篇文與此同義本此段氏說文注云致力必以手故其字從又土會意

吳楚俗謂牽引前却爲根格

漢書灌夫傳注

案類篇云格捍格不入也與前却義合劉毓崧曰禮記學記云發然後禁則扞格而不勝鄭注云扞格堅不可入之貌正義云扞謂拒扞也格謂堅強齡又案廣雅牽根引也王氏疏證引廣韻根急引也釋名云痕根也急相根引也並引此注爲證

西州人謂績爲緝

詩東門之池釋文

案一切經音義十四引字林績緝也穀梁成五年傳伯尊其無績乎注云績或作績詩行葦授几有緝御

箋云緝猶績也黃春熙按說文糸部績緝也緝績也

緝績本轉注字

荆沔之間以濯爲渙

儀禮喪服傳注疏云豫州人語

案喪服傳注無此語劉毓崧曰士喪禮云渙濯棄於坎鄭注云古文渙作緣荆沔之間語正義云禹貢云荆河維豫州則鄭見豫州人語渙爲緣是以古文誤作緣也據此則濯字乃緣字之訛杭氏偶誤記耳

楚人曰漚齊人曰淩

考工記疏氏注

案集韻淩水所聚也一日漚也黃春熙按東門之池傳云漚柔也則漚是治麻之名淩無所證葛覃釋文引字畧云煩捫猶接莎也玉篇捫接也說文接兩手

相切摩也倭當是接之借

無垢加功曰漱去垢曰浣齊人語也

莊三十一年公羊傳注

案禮記曲禮諸母不漱裳注云漱澣也澣卽浣字說文澣或作浣是也內則注云手曰漱足曰澣對文則別散文則同也

燕俗湯熟爲覲

周禮司燂注

案司燂鄭注云燂讀如予若覲火之覲釋名云熱熟也廣雅燂熟也熱與燂同義卽與燂同義

燒熏自香楚人謂之薰燒

高誘淮南子說山訓注

案薰爲香草廣雅疏證引西山經云浮山有草焉名曰薰草麻葉而方莖赤華而黑實臭如蘼蕪佩之可

以已瘡古者祭則煮之以禳周官鬱人疏引王度記
云天子以鬯諸侯以薰大夫以蘭萐是也或以爲香
燒之淮南說林訓云腐鼠在壇燒薰於宮漢書龔勝
傳云薰以香自燒是也燒燧雙聲故燒薰亦得云薰
燧

汝南名收芾爲叔

說文

案毛詩九月叔苴傳云叔拾也說文本毛廣雅收取
也禮器有順而撫也正義云撫猶拾取也拾取本連
文收叔卽同義也

齊謂春曰首讀若膊

說文
匹各切

案段氏說文注云按廣雅獨不載此字疑其卽首

之誤廣雅釋詁雷春也齡又案讀若購者步聲專聲
古同部字也

河間以北煮種麥賣之名曰達

周禮人注

案周禮籩簋實有藎先鄭引漢法證藎亦是熬煮之麥
說文云藎蕭麥也從麥豐聲讀若馮與鄭音義同馮
從馬夊聲段氏說文注謂漢時馮姓之馮蓋已讀如
今音矣藎逢古同部字

鹽官入水取鹽爲拊

說文

案百官志注引胡廣云鹽官拊抗而得鹽廣雅拊深
也百官志注坑字疑坑之誤集韻類篇並引廣雅坑
深也廣雅疏證謂入水取鹽亦深義是也黃春熙按

一切經音義二引通俗文云手把曰拈拈又案拈與
攄音近義同說文攄引取也

劓楚人謂治魚也讀若鍔

說文古屑切

案方言云刈鉤自關而西或謂之鉤或謂之鎌或謂
之鍔鍔所以割草廣雅釋詁二劓割也定九年左傳
鍔其軸杜預注云鍔刻也說文作契又作契爾雅契
絕也皆與劓義近劓讀若鍔者劓與鍔古音本通本
書邑部鄭讀若劓是其證也

忼者狂也齊人語

桓五年公羊傳注

案釋文忼呼述反忼當是忼之誤江都汪氏栻宋本
公羊作忼不誤玉篇忼許律切怒也廣雅譙同廣韻

六術云悖狂也義本此潛研堂集謂悖是流之異文說文流狂走也

瘠病也齊人語

莊二十年公羊傳注

案瘠說文作瘠瘦也漢書食貨志而國亡捐瘠者注云瘠瘦病也

僂疾也齊人語

莊二十四年公羊傳注

案說文僂僂也漢書蔡邕傳行步僂僂注云僂曲背也僂是曲脛之名引申爲曲背之名僂訓僂曲脛故穀梁傳跛僂並言淮南精神篇子求行年五十有四而病僂僂則僂固當訓爲疾也荀子儒效篇雖有聖人之知未能僂指也注云僂疾也

江東呼病曰瘵東齊曰瘵

郭注釋詁

案方言云瘵病東齊海岱之間曰瘵大雅士民其瘵毛傳瘵病也爾雅云瘵病也詩小雅亂離瘵矣毛傳同說文瘵瘵皆云病也是皆郭注所本

齊人謂瘠爲瘵

郭注釋言說文齊人謂臞瘠也

案玉篇云齊人謂瘠腹爲臠段氏說文注云雙聲之轉也黃春熙按臞臠音義並通詩賓筵箋仇讀曰鄭綿揅之臞臞今讀曰據

威齊人語也

詩正月釋文

案毛傳云威滅也左氏昭元年傳詩曰赫赫宗周褒姒滅之釋文滅如字詩作威滅威聲義俱同說文亦

云滅威也火死於戌陽氣至戌而盡說從戌會意之
惟是滅威通用之證

齊人名疾爲戚

考工記國有六職注

案原集本戚作蹙蓋合下春秋傳曰蓋以操之爲已
蹙爲句而誤今改正戚蹙戚速皆一聲之轉方言云
速疾也東齊海岱之間曰速爾雅速速蹙蹙皆是也
楚人謂藥毒曰痛癰朝鮮謂藥毒曰癰

說文

案方言云凡飲藥傳藥而毒南楚之外謂之癰北燕
朝鮮之間謂之癰東齊海岱之間謂之瞋或謂之眩
自關而西謂之毒癰痛也廣雅癰毒癰痛也癰亦作
刺方言又云懷刺痛也

青徐謂癰爲徙釋名

案國語吳語譬諸疾疥癰也史記越世家作癰同一切經音義引作癰徙也今說文無癰字癰徙一聲之轉故通

三輔謂憂愁面省疲曰嫫嫫冥嫫冥猶嫫妍也漢書外戚傳注引晉灼

案嫫當是醜之俗說文女部無嫫字面部醜下云面焦枯小也與此義合冥字一聲妍字开聲古一聲开聲同部

累累從君而死齊人語也桓二年公羊傳注

案穀梁哀十三年傳累累致小國以會諸侯注云累累

累猶數數也

殪裂也今齊人語有殪者

禮記樂記注

案史記樂書卯生者不殪正義云卯拆不成于曰殪說文塤裂也是塤殪裂三字義同

齊人名手足擊爲骹

考工記弓人注

案說文擊手擊也段氏注云擊者手上臂下也引士喪禮設決麗於擊注云擊手後節中也云後節中者肘以上爲前節則肘以下爲後節後節之中以上爲臂則以上爲擊也段氏此說最爲確當近手處曰擊與近足處爲骹一也考工記輪人鄭司農注云人脛近足者細於股謂之骹是其證也析言則手爲擊足

爲髡渾言則手足皆得云髡髡也

齊人謂無髮爲禿髡

禮記明堂位注

案說文禿無髮也釋名釋姿容禿者無髮釋疾病禿無髮沐禿也髡古通作髡釋名禿或曰髡是也又案髡髡皆與髡音近義同髡部曰髡髮禿也考工記數目願脰故書願或作脰鄭司農云脰讀爲髡頭無髮之髡說文願頭髮少髮也與髡髡義亦得通

桂林之間謂短爲髡矮

周禮典同釋文

案方言云桂林之中謂短髡髡通語也無矮文廣雅釋詁玉篇皆云髡短也說文新附云矮短人也齡又案廣雅疏證云方言注云髡言髡髡也廣韻髡髡短

也說文婢短人立婢婢貌周官典同注云駝讀爲人短罷之罷司弓矢注云婢讀爲人罷短之罷婢罷並與婢同爾雅犍牛注云犍牛庫小說文婢短脰狗也義亦與婢同說文無矮字王氏謂卽廣雅之犍字以玉篇音於解切而定也

江南謂吃爲喋

集韻 去 涉切音癢

案方言譴極吃也郭注云今江東又名吃爲喋劉毓崧曰史記匈奴傳喋喋而佔佔集解云喋喋利口也張釋之馮唐傳云嗇夫喋喋索隱云喋喋多言也利口爲喋而以吃亦爲喋者猶亂之得訓治也

益州鄙言人盛諱其肥謂之腹

說文

案方言云凡人言盛及其所愛諱其肥臧謂之臧疏
證引漢書賈鄒枚路傳壤子王梁代益呂淮陽晉灼
曰揚雄方言梁益之間所愛諱其肥盛曰壤李善文
選注云方言云瑋其肥盛玉篇引方言臧肥也據此
則瑋諱臧盛臧壤古通廣雅云臧肥盛也王氏疏證
與戴說同又引說文云壤肥大也漢書張敞傳長安
中浩穰顏師古注云穰盛也是臧與壤穰並通

齊謂黑爲黧

說文

案方言黧黧之子謂之聯郭注云黧黑也廣雅釋器
同經傳多假盧爲之書文侯之命盧弓一傳文選上
林賦盧橘夏孰注引晉灼皆云盧黑也漢書王莽傳

是猶繼韓盧而責之獲也注云黑色曰盧後漢書光
武帝紀注云水黑曰盧釋名釋地土黑曰盧盧又通
作茲史記匈奴傳昌圍侯盧卿索隱云盧作茲古今
字異耳僖二十八年左傳茲弓矢干注云茲黑弓詩
彤弓疏云茲者爲黑也彤弓箋茲弓矢干釋文茲弓
黑弓也說文新附云茲黑色也從元旅省聲義當用
鹽是盧茲訓黑皆假借字明矣漢書地理志下土墳
壚注云壚謂土之剛黑者也據此則土部之壚亦當
云從土鹽省聲義方合黃春熙按緇衣傳緇黑色說
文黑色帛緇從留聲是留有黑義也盧亦從留則盧
本黑色之飯器蓋留是缶類而黑色者也

說文由秦人謂缶曰

許北人呼爲麤子吳楚謂之誌

史記高紀正義

案顏師古漢書注云黑子今中國通呼爲麤子吳楚謂之誌麤當是麤之誤說文無麤字黑部麤下云中黑也

益梁之州謂聾爲聾秦晉聽而不聞聞而不達謂之聾

說文作亥切

案方言云聾聾聾也半聾梁益之間謂之聾秦晉之間聽而不聽聞而不達謂之聾廣雅聾聾聾也玉篇引方言云聾半聾也

兩足不能相過齊謂之綦楚謂之蹶衛謂之輒

穀梁昭二十年

傳

案荀子非十二子篇綦谿利跂楊倞注云綦谿蓋與跂義同文選笙賦注云漢書音義跂跂將行貌云將行者與不能相過義正合玉篇云跂兩足不相過楚謂之跂義蓋本此莊子達生篇輒然忘吾有四肢形體也釋文云輒然不動貌與不相過義亦合又案廣雅疏證云書大傳禹其跳湯扁其跳者跂也鄭注云其發聲也跂步足不能相過也王氏謂其綦古字通卽穀梁傳所云兩足不能相過齊謂之綦之綦鄭以其爲發聲失之又謂綦跂輒三字皆有蹇義廣雅綦訓爲蹇義本穀梁其廣雅之聚字與跂輒二字形並

相遊未審何字之譌

踊豫也齊人語若關西言渾矣

信十年公羊傳注

案原集本渾誤作進今依阮相國公羊仿朱刻本正作渾然疑偏旁仍有譌舛若作運則與豫踊皆爲雙聲此俗本運易譌進之證求之訓詁則又不可通然古人訓詁多就雙聲爲義凡軍聲之字本有運音其證有六說文輶下云讀若運其證一也鳥部鵠下云讀若運其證二也廣雅鳩鳥其雄謂之運日淮南繆稱訓作暉日是暉與運同其證三也食部餽解云野饋饋曰餽段氏說文注云左傳宣伯餽諸穀杜云野饋曰餽運糧饋之敬大國也餽之言運也小雅黍苗箋

云營謝轉轉之役有負任者有執轡者有將車者有
牽犂牛者可證轉爲運糧據段說則轉與運通其證
四也文公十二年傳城諸及運二傳作耶是運耶同
聲假借字其證五也太元瑩周渾厯紀注云渾運也
是渾與運義通其證六也軍聲之字有運音兩漢時
本如是故踰豫渾因證通義陸德明音渾爲戶昆戶
本二切則又爲兩漢以後之音矣今人不知古音以
致求義不得求音亦不得矣

楚人謂寐曰寢

說文

案玉篇引此條文並同寐寢皆從寢省寢寐雙聲

寢臥驚也一日小兒號寢寢一日河內相好也

說文

案玉篇云寤臥驚也一日小兒啼寤寤也無一日河
內相評也七字廣雅寤覺也義與臥驚合

關西俗謂得杖呼及小兒啼呼爲呼𦣻

漢書田蚡傳注引晉灼

案田蚡傳諱服謝罪晉灼曰服音𦣻爾雅𦣻𦣻郭注
云俗呼𦣻瓜爲𦣻說文𦣻𦣻也無𦣻案玉篇𦣻𦣻同
字借𦣻爲服者服𦣻一聲之轉也𦣻當是漢晉時俗
字晉云俗謂郭云俗呼皆其證也劉瓛崧曰漢書東
方朔傳云舍人不勝痛呼暑鄧展曰暑音瓜𦣻之𦣻
師古曰鄧音是也與田蚡傳呼服音義皆同說文暑
字下云大𦣻自𦣻也段注引晉灼說而申之云然則
暑亦作服作𦣻也據此則暑是正字服與𦣻皆假借

字也

秦晉謂好曰姪娥南楚之外謂好曰嬀吳楚之間謂好

曰娃

說文

案方言云娥好也秦曰娥秦晉之間凡好而輕者謂之娥又云娃嬀豔美也吳楚衛淮之間曰娃南楚之外曰嬀凡美色或謂之好吳有館娃之宮秦有榛娥之臺秦晉之間美貌謂之娥漢婦官十四等有姪娥武帝邢夫人號姪娥是也史記索隱引方言美貌謂之姪娥列子楊朱篇皆擇稚齒嫵嬀者宋玉神女賦嬀被服李善注引方言嬀美也廣雅娃嬀好也娥豔美也方言疏證云左思吳都賦劉注云吳俗謂好女

爲娃黃春熙按太平御覽三百八十一引通俗文云
形美曰媵媵卽媵之省也又云南楚以好爲娃

北土名彊直爲懷中

顏師古注漢書地理志

案玉篇云北方名彊直爲懷又懷伎也史記貨殖傳
云人民矜懷伎好氣任俠爲姦亦與此義合懷書地
理志下集注云懷堅也管子地員篇注彊堅也彊懷
義同故可通直者正也中亦正也故義亦相通

冀州人謂懦弱爲屏

史記陳餘列傳集解引孟康

案索隱引服虔云屏弱小貌也說文懦驚弱者也屏
近也近今之窄字廣雅釋詁窄陋也窄陋與弱小義
近

齊俗以不知爲上

漢書儒林傳如宿注

案漢書王式傳上蓋不言蘇林曰上蓋不言不知之意也師古曰二說皆非論語載孔子曰蓋有不知而作之者我無是也欲遵此意故效孔子自稱耳劉毓崧曰荀子大畧篇云言之信者在乎區蓋之間疑則不言未問則不立楊倞注云區藏物處蓋所以覆物者凡言之可信者如物在器皿之間言有分限不流溢也器名區者與上同義漢書儒林傳唐生褚生應博士弟子選試誦說有法疑者上蓋不言上與區同也案楊說是也顏說望文生義不可從

詐卒也齊人語也

傳三十三年公羊傳注

案公羊傳詐戰不日何注云詐卒也釋文云卒七忽切是卒爲倉卒之義桓十年公羊傳注云結日定地名居一面鳴鼓而戰不相詐正與詐戰不日爲倉卒之義互相足荀子議兵篇兵之所貴者執利也所行者變詐也善用兵者感忽悠閒莫知其所從出楊注云變詐謂奇計感忽悠閒皆謂倏忽之閒也此與詐戰不日義合忽卒邊韻字倏忽卽倉卒也劉毓崧曰穀梁僖二十三年傳注云詐戰謂不期也不期與倉卒同義詐與乍通孟子公孫丑云今人乍見孺子趙注云乍暫也廣雅釋言同暫與卒亦同義

江湖之閒謂小兒多詐狡猾爲無賴

史記高紀集解引晉灼

案方言云央亡嚙尿婚猶也江湖之間或謂之無賴
凡小兒多詐而猶謂之央亡央亡卽鞅罔廣雅鞅罔
無賴也漢書江湖作江淮狡猾作狡猶無作亡黃春
熙按一切經音義十八引通俗文云小兒戲謂之狡
猶戲與詐義頗相近

益梁曰謬欺天下曰謫

說文

案謬與膠義通方言膠謫詐也涼州西南之間曰膠
自關而東西或曰謫或曰膠廣雅釋詁二謫謫膠欺
也爾雅序並多紛謬釋文引方言謬詐也今方言無
此語段氏說文注云此欺天下不可通當爲關東西
曰謫

吳人罵楚人曰儗

漢書賈誼傳注引晉灼

案一切經音義十六引晉春秋吳人謂中州人爲儗人俗又總謂江淮閒雜楚爲儗人

楚謂小兒嬾餐

說文尼厄切

案玉篇作楚人謂小嬾曰餐餐與臥義同說文女部嬾臥也廣雅餐嬾也義與說文同

燕代東齊謂信曰訖齊楚謂信曰訖

說文訖是吟切

案方言云訖信也燕代東齊曰訖又云訖大也中齊西楚之閒曰訖爾雅釋詁亦云訖大也疏引方言文同據此則信當作大方合段氏說文注云信當作大行過無禮謂之化齊人語也

桓六年公羊傳注

案公羊疏云今州公適魯而慢之傳言化我故知化我是行過無禮之言是以哀六年傳云陳乞曰常之母有魚菽之祭願諸大夫之化我諸大夫皆曰諾於是皆之陳乞之家亦是行過無禮之事哀六年疏亦引此注互證

三輔謂輕財者爲粵

說文 徐鍇曰粵丁切

案集韻十五青傳下引說文僂俠也集韻所引不誤今本作使也誤矣俠下云僂也是僂俠爲轉注僂有俠意粵亦有俠意粵下云一曰俠也是也俠者游俠之名也漢書季布傳任俠有名如淳謂同是非爲俠與輕財爲粵義近辭又案廣雅僂俠也王氏疏證云

輕與俠同義高誘注淮南說山訓云俠輕也漢書趙廣漢傳云閭里輕俠是也

燕人言踳踳善趨者謂之踳

高誘淮南子修務訓注

案說文踳下云讀若蹇蹇狡兔也新序云齊有良兔一旦而走五百里是狡兔善走與善趨義近

河內之北謂貪曰憊

說文

案方言云晉魏河內之北謂憊曰殘楚謂之貪與此文小異左氏昭公二十八年傳貪憊無厭疏引方言文同憊與婪音義俱同說文婪貪也廣雅婪貪也王氏疏證云僖二十四年左傳狄固貪憊釋文正義並引方言云殺人而取其財曰憊楚詞離騷眾皆競進

以貪婪兮王逸注云愛財曰貪愛食曰婪貪婪亦愛財愛食之通稱不宜分訓齡又案林與咻音義亦同玉篇咻貪也

楚人謂恨不得爲桮治

高誘淮南子道應訓注

桮桮字經典罕見僅見於集韻拋裴切

楚人謂精進爲精搖澤濁爲吟挈

高誘淮南子要畧注

案釋名云進引也謂引而前也搖字本有進義搖引聲之轉吟澤亦一聲之轉濁挈義未審

楚人謂慚曰慙

說文又云青徐謂慚曰慙

案方言云慙慙也荆楊青徐之間曰慙若梁益秦晉之間言心內慙矣左思魏都賦慙慙而謝劉注引方

言文並同廣雅慎慙也

齊人子妻婢姦曰姘

說文引漢律

案廣韻十三耕云齊與女交罰金四兩曰姘蒼頡篇曰男女私合曰姘集韻十四清云姘姦也

齊人謂生子曰婉

思元賦注引纂要

案爾雅釋獸兔子婉本或作嬖說文女部嬖下曰生子齊均也兔部婉下曰兔子也廣雅同嬖嬖音同義近玉篇並婉嬖爲一字婉者新生弱小之稱內則兔茲鄭注云免新生者是其義也

南陽人謂抱小兒爲雍樹

漢書夏侯嬰列傳集解引蘇林

案夏侯嬰傳面雍樹馳服虔曰高祖欲斬之故嬰圍

樹走面向樹也應劭曰古者立乘因恐小兒墮墜各置一面雍持之樹立也師古曰雍抱持之言取兩兒令面背已而抱持之以馳故云面雍樹馳服言圍樹而走義尤疎越雍讀曰擁又案雍與擁同雍抱卽擁抱也儀禮公食大夫禮左擁盤梁注云擁抱也左傳襄公二十五年擁社釋文同應劭謂雍持之卽擁持之廣雅釋詁擁持也是也劉毓崧曰曲禮云負劔辟咎詔之鄭注云劔謂挾之於旁疏云劔謂挾於脇下如帶劔也挾小兒比之帶劔與抱小兒比之擁樹其義正同服氏以擁爲圍非也而以樹爲樹木之樹則與蘇林之說未嘗相背應氏訓樹爲立不可從

朝鮮謂兒泣不止曰咍秦晉謂兒泣不止曰唈楚謂兒泣不止曰噉說文

案方言云凡哀泣而不止曰咍朝鮮洌水之間少兒泣而不止曰咍自關而西秦晉之間凡大人少兒泣而不止謂之唈哭極音絕亦謂之唈平原謂啼極無聲謂之唈嘔楚謂之噉咍齊宋之間謂之噉是許本方言爲義廣雅咍噉同義王氏疏證云哭聲謂之噉咍歌聲亦謂之噉咍漢書韓延壽傳云噉咍楚歌是也昭二十五年公羊傳云昭公於是噉然而哭與此義同

楚人謂啼極無聲爲噉

壯子庚桑楚注

案老子道德經終日號而不噉玉篇作不噉云氣逆也說文有噉無噉集韻云噉氣逆也楚人謂啼極無聲爲噉與此文同

號江東皆言譁

郭注釋言

案眾經音義引爾雅云號呼也詩大雅式號式呼崔靈恩毛詩作式號式譁說文口部噉繫傳作號也是號譁本轉注字呼噉譁古通用廣雅號噉亦同義

東齊呼息爲咽

郭注釋言東夷謂息爲咽

說文云

案方言云咽息也東齊曰咽息字自聲咽字四聲古

同部

楚東謂相調笑爲哈

吳都賦注王逸九章章句楚人謂相調笑曰哈

案廣韻云哈笑也調笑字當用嘲東方朔傳該嘲是也廣雅嘲調也又云哈笑也黃春熙按殆疑字通一切經音義七引通俗文云大調曰譏從言與從口同也說文有台字云說也又譏駭也人部怡癡兒讀若駭據黃說是凡台聲之字與疑義通調與譏義亦通段氏說文注引廣雅譏調也謂相嘲調並引通俗文爲證段氏謂大相嘲調者如癡駭然也

楚人謂跳躍曰蹠

說文

案方言云楚曰蹠自關而西秦晉之間曰跳廣雅蹠跳也

南陽謂大呼曰嘖

說文

玉篇卽兼用說文廣雅爲義案廣雅釋詁喫笑也與此義別

楚人謂倨爲倦

高誘淮南子道應訓註

案說文云交倨也廣雅釋詁竣止也周語其有倭乎韋注倭止也交竣倭音義俱同與倦義亦同倦券古通廣雅釋詁券止也且倨倦雙聲故可通用

楚謂疾行爲逞

說文

案方言云逞疾也楚曰逞廣雅逞疾也

退往也齊語

說文

案方言云徂往也徂齊語也爾雅釋詁徂往也

吳楚謂瞋目顧視曰眊海岱之間謂眊曰睎江淮之間

謂眇曰眇南楚謂眇曰眇說文眇邪

眇也秦語

案方言云眇眇轉目也梁益之間瞋目曰瞋轉目顧視亦曰瞋吳楚曰眇眇眇眇也陳楚之間南楚之外曰眇東齊青徐之間曰眇吳揚江淮之間或曰眇自關西秦晉之間曰眇廣雅眇眇眇也眇與眇同廣雅眇眇也孟子王使人眇夫子趙注同夏小正燕乃眇傳云眇者眇也

南楚謂相驚曰獨讀若慙說文式畧切

案方言云獨驚也宋衛南楚凡相驚曰獨廣雅獨驚也獨讀若慙者古烏聲與朔聲同部然不獨音可通即義亦可通公羊宣六年傳靈公望見趙盾慙而再

拜注云懇者驚貌懇卽獨之假借字也

海岱之間謂相汙曰澗

說文余廉切

案方言云澗澗洿也東齊海岱之間或曰澗或曰澗說文汙澗類廁與方言合汙洿古通用廣雅云爛汙也

楚頰之間謂憂曰愁

說文力至切

案方言愁作愁云傷也楚頰之間謂之愁傷與傷同廣雅傷愁憂也玉篇云云傷憂也憂傷本連文如小雅我心憂傷是也

陳楚謂懼曰悼

說文

案方言云悼哀也陳楚之間曰悼與此謂懼曰悼文

小異連哀懼亦連文也連周書證法解恐懼從處曰悼是懼與悼通之證玉篇亦云悼懼也

陳留人語恐言僇之

漢書李廣傳注引蘇林

案李廣傳威稜僇乎鄰國李奇曰僇猶動也恐本有動義漢書淮陽憲王欽傳注恐謂怖動也故恐僇義得相通李說是也齡又案說文僇安也恐者不安之謂義相反而相成此亦徂存故今之例

汝南人有所恨曰媼

說文

案玉篇文與此同

怒遷怒齊人語

莊四年公羊傳注

案此與如卽不如同義

汝南謂飲酒習之不醉爲漙

說文力主切

案玉篇漙下云兩漙漙也又飲酒不醉

江東通呼相愛爲憐

郭注釋詁

案方言云憐愛也汝穎之間曰憐又云憐職愛也言相愛憐者吳越之間謂之憐職趙策云竊愛憐之愛憐連文古今通語也

江東通謂語爲行

郭注釋詁

案爾雅正義云江東通謂語爲行者據時諺也

楚人曰誣秦人曰諉

釋言釋文引孫炎

案說文誣諉類厠誣下云誣諉累也本爾雅郭注釋言云以事相屬累爲誣諉徐楚金繫傳義同郭

庾氏云齊人謂之差訐崔氏云北海人謂相激之事爲

掉磬隱義云齊謂相絞訐爲掉磬

禮記內則疏

案說文云訐面相斥舉相告訐也漢書趙廣漢傳集
注兩相斥曰訐禮記雜記疏云兩股相交則謂之絞
與兩相斥曰訐義正相因凡云相者兩相之辭注云
不相掉磬卽不相絞訐之義絞字交聲掉字卓聲古
音同部磬與絞義亦通說文絞繒也禮記文王世子
則磬於甸人注云縣繒殺之曰磬是其證也

西方人以反閒爲偵

史記淮南王列傳集解引孟康漢書作謂

案偵謂同部假借字說文有謂無偵顏師古漢書注
云謂有所候伺也偵義與謂同史記索隱引服虔謂

偵候之也後漢書任延傳注云偵伺也南匈奴傳爲郡縣偵羅耳目注云偵羅猶今言探候偵羅也廣雅釋詁候閒覘也覘與伺同是閒偵候伺其義一也偵與謀義亦同說文謀軍中反閒也故廣雅閒謀亦類舉同義是其證也

脰頸也齊人語

莊十一年公羊傳注

案左氏襄十八年傳兩矢夾脰注與此同爾雅釋鳥燕燕白脰鳥注亦同說文脰項也廣雅頸脰項也

齊人謂之頰汝南淮泗之間曰頰

史記高紀集解引應劭

案方言云顏頰也東齊謂之頰汝頰淮泗之間謂之顏廣雅顏頰頰也呂氏春秋遇合篇椎頰廣顏是頰

頤統言則同析言則別也

額鄂也有垠鄂也故幽州人則謂之鄂也

釋名

案額說文作額額鄂一聲之轉漢書揚雄傳集注云鄂垠也垠鄂亦一聲之轉太平御覽引釋名無則字腰在頤纓理之中也青徐謂之脰

釋名

案說文瘰頸瘤也玉篇作臂頸腫也或作瘰劉毓崧曰說文云嬰頸飾也瘰腰皆嬰聲故訓頸瘤頸腫也黃春熙按爾雅燕白脰烏脰訓頸又說文頤頤也史稱班超燕頤頤同頤可證腰在頤而名脰之義

秦晉謂細腰爲嬰

說文

案方言云嬰細也自關而西秦晉之間凡細而有容

謂之嬰成雅嬰細小也方言疏證云嬰各本訛作魏
雷正作嬰引說文廣雅爲證又云曹憲於嬰下列
其癸渠惟二反王氏廣雅疏證云嬰與規同莊子秋
水篇云子乃規規然而求之以察索之以辯不亦小
乎說文縣小頭縣縣也讀若規義並同廣韻縞細繩
也嬰縞並音姑宜反義亦同

朝鮮謂盧瑯子曰吁

說文

案方言云黽瞳之子燕代朝鮮洌水之間曰吁戴氏
疏證引玉篇云吁舉目也燕代朝鮮洌水謂盧瞳子
爲吁是洌列盧黽瑯瞳古通用郭注黽黑也詳齊謂
黑爲黽條下

蜀謂母曰姐淮南謂之社說文

案廣雅姐母也淮南子說山訓西家子謂其母曰社

何愛速死高誘注云江淮閒謂母爲社

江淮之閒謂母曰媿說文

案方言云媿欺設語也楚詞西施媿媿注好貌引詩

好人媿媿此皆別一義與許說不合廣雅妻之母謂

母娣王氏疏證云媿與娣聲義相近

江東呼母爲娣郭注釋言

案廣韻娣娣皆承紙切是娣娣古通用方言云南楚

濕匪之閒謂婦妣曰母娣廣雅妻之母謂母娣皆與

呼母爲娣義本相近玉篇云娣母也卽用郭注爲義

幽州及漢中皆謂老嫗爲媼

史記高紀集解引文類

案說文嫗母也廣雅云媼母也

楚人謂寡婦爲嫗

詩桃夭疏引說文

案玉篇嫗孤嫗寡婦也列子湯問篇鄭人京城氏之嫗妻注云嫗寡也淮南原道訓婦人不嫗注云寡婦曰嫗原集本但引作說文又因女部無嫗字遂徑改作楚人謂寡婦爲霜今正作嫗爲詩桃夭疏引說文然元和五年鳳門郡解進墓誌有云霜妻李氏是唐時已有作霜者究不知何者爲正字何者爲借字也劉毓崧曰孫淵如重刊宋本說文序云唐人引據多誤以字林爲說文此嫗字似亦是字林

周人謂兄曰舅

文

案爾雅釋親舅兄也郭注云今江東通言曰舅舅乃
舅之俗

齊徐人謂兄爲荒

釋名

案廣雅白虎通皆云兄況也詩桑柔倉兄填兮釋文
云本亦作況荒況一聲之轉詩兄爲荒者兄字古音
虛王切謂音讀如荒也如詩鄘風兄與彊良爲韻是
其證也陳第毛詩古音攷序云讀兄爲荒晉與人諸
也齡又案荒與荒同廣雅釋詁兄荒連文皆訓爲大
與釋名同故得謂兄爲荒也

常山人謂伯爲穴

高誘淮南子
地形訓注

案地形訓東南曰具區曰元澤高注云元讀常山人
謂伯爲穴之穴也武進莊氏謂古讀元爲兀故說文
元從一從兀爲聲是讀元爲穴之證古聲兀穴相同
高郵王氏讀書雜誌非之謂元澤當作亢澤字之誤
也水經巨馬河注曰督亢溝水東逕督亢澤又云亢
與沆同說文沆莽沆大水一曰大澤此皆亢澤之證
高注穴字亦亢字之誤又云亢與吭同伯與陌同古
阡陌字多作千伯管子四時篇修封疆正千伯漢書
食貨地理志阡陌字並作仟伯廣雅曰吭陌道也釋
名曰鹿兔之道曰亢行不由正亢陌山谷草野而過
也是亢吭古字通說文曰趙魏謂伯爲吭漢之常山

郡戰國時趙地此云常山人謂伯爲亢正與說文相合元亢穴三字形似易誤讀書志以漢與戰國時地理合而爲一其說似爲可據

楚人謂姊爲類

說文引賈侍中說

案韻會云類漢高后妹樊噲傳作呂須鄭注周易屈原之妹名女須與賈謂姊爲類義異王逸袁山松酈道元皆言女類屈原之姊與賈說合

古謂之娣姒今關中俗呼爲先後吳楚俗呼爲妯娌音

軸里

漢書郊祀志師古注

案方言云娣姒匹也郭注云今關西兄弟婦相呼爲娣姒娣姒同音假借字爾雅釋親長婦謂稚婦爲娣

婦娣婦謂長婦爲娣婦郭注云今相呼先後或云娣
娣廣雅娣娣娣娣先後也

青徐人謂長婦曰植長禾苗先生者曰植取名於此荆
豫人謂長婦孰孰者祝也祝始也釋名

案詩稗穉麥傳云先種曰植後種曰稗長婦曰植
婦對幼婦稱穉婦而言廣雅釋詁植早也亦此義也
孰祝古音同部云祝爲始者亦早義也黃春熙按詩
干旄箋祝當爲屬是祝與屬通也屬者言其有所繫
屬如爾雅釋物而別其屬也又釋名釋言語祝屬也
女青徐州曰娣娣忤也始生時人意不喜忤忤然也釋名
案集韻九魚云吳人謂女爲娣義本此說文玉篇皆

無媼字釋名釋邱云當途曰梧邱梧忤也與人相當
忤也是媼與梧同說文午部云午梧也梧逆也玉篇
忤逆也是梧與忤義通媼梧皆梧之假借字耳古吾
聲午聲同部故通

西方謂亡女婿爲亡女婿

漢書楚元王傳注引孟康

案漢書楚元王傳云過其亡嫂食孟康曰亡空也兄
亡空有嫂也劉毓崧曰孟氏訓亡爲空其說最確左
氏昭十二年傳云八索九亡疏引張平子說亡空也
漢書息夫躬傳集注後漢書龐參傳注廣雅釋詁三
並同齡又案廣雅疏證引賈逵說九邱云九州亡國
之戒也並引此孟說爲證謂皆死亡之義是也黃春

熙按前條云齊俗以不知爲上上女壻者亡是公之義也

青齊壻謂之倩

說文

案方言云東齊之閒壻謂之倩郭注言可借倩也今俗呼女壻爲卒便是也史記倉公傳云黃氏諸倩徐廣曰倩者女壻也廣雅壻謂之倩

江東人呼同門爲僚壻

郭注釋親

案廣雅云同門謂之壻漢書嚴助傳家貧爲友壻富人所辱師古注云友壻同門之壻据此則郭謂僚壻者卽此義也僚友本聯文僚亦通作寮左傳云同官爲寮同官者謂同一處爲官也與在一門爲壻義互

相足

宋魯之閒名結婚姻爲兄弟

傳二十五年公羊傳注

案爾雅釋親婣之黨爲婚兄弟壻之黨爲姻兄弟郭注云古者皆謂婚姻爲兄弟鄭注大司徒云兄弟婚姻嫁娶也

關中俗婦呼舅爲鐘

漢書廣川王傳注

案釋名云俗或謂舅曰章又曰俗師古謂鐘者章聲之轉是也百官公卿表集注同是章鍾同母通假之證也漢書賈誼列傳抱哺其子與公併倨顏師古注言婦抱子而哺之乃與其舅併倨無禮之甚也是呼舅爲公也郭注釋親謂公鐘語之轉今俗婦稱舅爲

公卽鍾聲之轉

江淮閒謂士曰武

高誘注淮南子覽冥訓又齊俗訓注楚人謂士爲武史記集解徐廣亦

云江淮閒謂士曰武見淮南王列傳

案莊伯鴻淮南子校刊云勇武一人意林引作勇士一人是竟以武爲士非異本也

北道名禾主人曰私主人

說文

案詩周頌駿發爾私傳云私民田也黃春熙按說文公從八八猶背也韓非曰背公爲公公下云蒼頡制字自營爲公又詩雨我公田遂及我私是民田對公田而言故謂之私名禾主人曰私主人亦對公而言之意也故七月傳云大獸公之小獸私之專屬於民

者皆爲私也

楚人名巫爲靈子

王逸九章章句

案說文靈下云靈巫以玉事神靈或從巫是靈巫義本通廣雅釋詁云靈子巫也錢宮詹潛研堂集謂古人名字必相應如申公巫臣字子靈亦其證也

汝南平輿縣里門曰閑

說文

案後漢書成武孝侯順傳注閑里門也太平御覽百八十二引風俗通閑城外郭內里門也楚詞招魂去君之恒幹王注或作恒閑閑里也楚人名里曰閑廣雅釋室閑里也文選述韓英彭廬吳傳注引應劭南楚汝沛名里門曰閑

關西謂榜曰篇

說文

案篇云書也榜所以輔弓弩者二義不同然今時尙有榜書之名或卽因許書而定其名歟段氏注云榜所以輔弓弩此其引申之義今之榜額榜標是也關西謂之篇則同扁段說是也榜扁一聲之轉耳

三輔閒名棟曰極

漢書天文志注引李奇鄒陽傳注引孟康云西方人謂屋梁爲極薛綜

西京賦注三輔名梁爲極

案說文棟極爲轉注劉毓崧曰釋名云棟中也居室之中也儀禮士昏禮疏云中脊爲棟是棟可訓中也至於極字訓爲中者不煩枚舉棟與極皆可訓中故棟亦稱極也

齊魯謂椳爲桷

左傳釋文引字林

案爾雅釋宮桷謂之椳說文桷椳也周謂之椳齊魯謂之桷

𡵓仰也從人在厂上曰屋栒也秦謂之桷齊謂之𡵓

說文

魚毀切

案玉篇義本此𡵓訓屋栒與檐字字異義同段氏注云𡵓卽禮經之廡互詳齊謂之檐楚謂之栒條下

秦名爲屋椽周謂之椳齊魯謂之桷

說文

案易漸六四或得其桷虞翻云桷椽也方者謂之桷釋名云桷确也其形細而疎确也或謂之椽椽傳也相傳次而布列也或謂之椳在椳旁下列衰衰然垂

也廣雅椳桷椽也

齊謂之檐楚謂之栒

說文

案方言栒謂之櫨注雀栒卽屋檐也爾雅檐謂之櫨
郭注屋栒儀禮疏引孫炎云謂室栒周人謂之栒齊
人謂之檐廣雅栒檐櫨栒也

桯桯也東方謂之蕩

說文

案方言云榻前几江沔之閒曰桯說文云桯牀前几
然則桯蕩亦几類也蕩類篇集韻皆引作蕩桯字丕
聲桯字呈聲古音同部若蕩字湯聲則與丕呈異部
當是方俗殊語齡又案說文川部丕字從川在一下
丕省聲古文丕作丕不省呈字丕聲是丕呈皆從丕

得聲更可證同聲通假之例玉篇程下云牀前几程

程也卽用其義

楚人謂中庭爲壇

高誘淮南子說林訓注

案荀子儒效篇壇宇宮庭連文是庭得爲壇之證也
劉瓛崧曰詩東門之墀疏云壇是平地楚辭謬諫云
滿堂壇兮注云平壇廣坦爲壇中庭之地平坦故可
稱爲壇也

麟戶限楚人謂之麟

高誘淮南子說林訓注

案說山訓牛車絕麟高注云楚人謂門切爲麟與謂
麟爲戶限義合麟與麟同汜論訓云枕戶麟而卧亦
此義也玉篇云楚人呼門限曰麟義亦同廣雅云麟

砌也王氏延證云砌古通作切漢書外戚傳切皆銅
沓黃金塗顏師古注云切門限也與此義正合

凡無高下有絕加躡板曰格齊人語

成二年公羊傳注

案經文云踊于格而窺客何注云踊上也凡無高下
有絕加躡板曰格疏云無高下猶言莫問高下但當
有縣絕而加躡板者皆曰格矣據此是與方言云躡
踰登也自關而西秦晉之間曰躡義同郭注方言踰
爲踰躍是踰躡皆有登義亦皆有上義登亦上也集
韻云格板也躡與攝音同義近方言云宋魏之間謂
之攝受自關而西謂之格廣雅格攝杖也又案格陪
板版音義同廣雅陪版也是也黃春熙按太平御覽

三百五十七引通俗文云大杖曰梠與廣雅方言之義同然指刑杖之杖而非躡板此當辨也

楹亭也齊魯讀曰輕輕勝也孤立獨處能勝任上重也

釋名

案廣雅釋器云楹謂之柱楹亭輕三字古同部段氏說文注謂禮言東楹西楹非孤立也自其一言之耳

大屋曰廡并冀人謂之庠庠正也屋之正大者也

釋名

案說文廡堂下周屋也庠廡也并冀一切經音義引作幽冀玉篇云廡堂下周屋也幽冀人曰庠黃春熙按太平御覽一百八十一引通俗文云客堂曰庠

齊魯謂庫曰舍

釋名

案廣雅釋室庫舍也劉毓崧曰春秋文鈞躍云咸池
天潢五星五帝居舍也注云舍庫也

籬離也青徐曰据据居也居於中也

釋名

案說文無籬字古祇作柶一切經音義十四云籬柶
同引通俗文柴垣曰柶是也籬離据居皆以聲爲訓
者也据與據音近義同廣雅據柶也玉篇據藩落籬
水上有橋徐泗閒以爲圮水經注史記留侯世家集
橋索隱李奇曰上下邳人謂橋爲圮說文亦云東楚謂橋爲圮

案漢書張良傳注引服虔楚人謂橋曰圮與許合

瓠瓠瓠也江東呼瓠瓠

郭注釋宮

案詩陳風中唐有雙毛傳云雙令適也令適卽瓠瓠

漢書尹賞傳穿地方深各數丈致令辟爲郭令辟卽
瓴甓廣雅瓴甓甓甓也又案說文無甓字古祇作
專詩載弄之瓦毛傳云紡專也作甓者今字也俗又
作塼西漢以前不用甓祇用塹說文塹瓴適也一曰
未燒也是塹爲未燒之甓甓爲已燒之甓禮記疏云
燒土爲之是其證也黃春熙按一切經音義十五引
通俗文云狹長者謂之甓甓

秦謂之朽關東謂之慢

說文

案爾雅鎔謂之朽說文鎔鐵朽也或作慢陸氏釋文
同孟子作塹劉毓崧曰李巡爾雅注云鎔一名朽論
語公冶長篇云不可朽也集解引王注云朽塹也

楚謂之聿吳謂之不律燕謂之弗

說文郭注釋器云蜀人呼筆爲不律

案燕謂之弗下當補秦謂之筆四字篇韻同筆從聿得聲聿聲律聲弗聲古同部故得相通顧氏音論謂不律卽筆字反切鄭樵所謂慢聲爲二急聲爲一是也

潁川人名小兒所書寫爲筓

說文折竹筓也失廉切又云籊書僮竹筓也

案筓與佔音同學記呻其佔畢爾雅簡謂之畢佔畢連文畢得爲簡佔亦得爲簡也廣雅筓籊也籊與觚音義俱同急就篇急就奇觚與衆異顏師古注云觚者學書之牘或以記事削木爲之蓋簡屬也其形或六面或八面皆可書觚者稜也以有稜角故謂之觚

今俗猶呼小兒學書簡爲木觚章蓋古之遺語也據此則筥與觚同類觚爲簡屬筥亦簡更可證矣又案古凡占聲字皆可云書寫如巾部帖下云帛書署也竹爲之則謂之筥巾帛爲之則謂之帖今人用帖字亦謂書寫也

楚人名結草折竹卜曰筮

王逸離騷經章句

案說文筮圓竹器也與王注義別玉篇云楚人謂折竹卜曰筮亦圓竹器也兼用兩說

齊魯之閒名門戶及藏器之管曰箒

文選鮑照升天行李善注引鄭元易

注緯

案周禮司門掌授管鍵以啓閉國門鄭注云管謂箒

也馬鄭王說尙書皆以箒爲開藏之管廣雅投謂之
闔鍵笠屐戶牡也與此義正合

楚人謂扇爲箒

高誘淮南子精神訓注

案方言云扇自關而東謂之箒自關而西謂之扇玉
篇亦本方言爲義說文云箒扇也或作箒廣雅箒謂
之扇又案箒通作嬰春秋襄公二十五年左傳四嬰
疏引方言自關而東謂扇爲嬰呂氏春秋有度篇冬
不用嬰皆是也

嬰扇楚人謂之嬰

高誘淮南子說林訓注名云齊人謂扇爲嬰

說詳上

襪關束人呼裙也

玉篇彼皮切

案方言云帮自關而東或謂之襪郭音碑今關西語也

東南人謂鑿木空中如曹謂之膾

漢書萬石君傳注引孟康

案說文膾築牆短版也是膾之本義謂鑿木空中如曹者箭之假借字也穴部箭空中也淮南汜論訓古者爲箭木方版以爲舟航高注云箭空也

緡江東謂之綸

郭注釋言

案詩小雅言綸之繩箋云綸釣繳也說文緡釣魚繫也是緡綸義同

鼠最大罟也江東云

郭注釋器

案詩碩人施鼠濊濊毛傳云鼠魚罟說文同詩釋文

引馬融云大魚網目大豁也鱣鮪發發魚著網尾發發然是風爲大網也

江南呼縵罟爲百囊網

詩九旻釋文郭注釋器云九旻今之百囊罟是亦謂之罟江

東謂之縵

案說文云罟網也網或作罔又作網廣雅罔謂之罟詩疏引孫炎云九旻謂魚之所入有九囊也縵古通作總詩五總毛傳云數也然則縵罟卽數罟也趙岐孟子注云數罟密網也謂之百囊者亦以其網之密也黃春熙按縵與罟同詩東門之枌疏罟謂麻縵每數一升而繩紀之故罟爲數引王肅云績麻之縵也升八十縵一罟之數八十可證縵罟之密又說文縵

布之八十縷爲稷莊子則陽篇釋文字亦作總

關東言縷爲餅

考工記輪人注鄭司農

案先鄭云縷讀爲關東言餅之餅古人凡云讀如者以此字之聲讀如彼非謂縷卽名爲餅也

齊人謂棺束爲緘繩

禮記喪大記注

案釋名云棺束曰緘緘函也古者棺不釘也劉毓松曰檀弓云棺束縮二衡三疏云棺束者古棺木無釘故用皮束合之

齊人言鉄樁爲樁

周禮用師注

案圉師注杜子春云讀樁爲齊人言鉄樁之樁原集本鉄作斧蓋因五經文字云鉄音斧又與斧同而誤

爾雅樾謂之榑郭注斫木櫜也說文鉄莖斫刀也鉄
樾義同文選冊魏公九錫文引倉頡篇鉄樾質也昭
二十五年公羊傳君不忍加之以鉄鎖何邵公云鉄
鎖要斬之罪秦策云今臣之胷不足以常樾質要不
足以待斧鉞是也

齊人謂柯斧柄爲棹

考工記
盧人注

案玉篇卽用此爲義說文棹圓楫也廣雅圓楫謂之
棹王氏疏證云凡器之名爲棹者皆兼此二義考工
記盧人勿兵棹刺兵搏鄭注云齊人爲柯斧柄爲棹
則棹隋圓也搏圓也然則正圓者謂之搏圓而圓者
謂之棹據王說是廣雅與鄭注義正合

齊人謂椎爲終葵

周禮玉人注
椎齊謂之終葵

說文

案玉藻正義引說文云玉椎擊也齊謂之終葵首廣雅釋器終葵椎也音論謂終葵正切椎字是也

陳楚謂櫝爲柿

說文

案說文云柿削木札樸也一切經音義引倉頡篇柿札也櫝通作牘顏氏家訓云削札牘之柿是也

白茅苫江東呼爲蓋

郭注
釋器

案說文蓋苫爲轉注又目部睽下云讀若白蓋謂之苫相似左傳疏引李巡云編菅茅以蓋屋曰苫又引孫炎云白蓋茅苫也左氏襄十四年傳云被苫蓋杜注云蓋苫之別名

北方謂薄爲曲

史記絳侯世家索隱引韋昭高誘注淮南子時則訓青徐謂之曲

案方言云薄宋魏陳楚江淮之間謂之蒦白關而西謂之薄曲與蒦與笛並通說文蒦蠶薄也又云曲蠶薄也廣雅笛謂之薄皆是也史記索隱引許慎淮南子注云曲葦薄也月令具曲植籩筐鄭注云曲簿也郭注釋器引毛詩傳曰留曲梁也謂以薄爲魚笱

兗州小武爲甌幽州曰瓦

高誘淮南子汜論訓注

案方言云周魏之間謂之甌自關而西晉之舊都河汾之間其大者謂之甌罍其通語也郭注云今江東呼罍爲甌子士喪禮鄭注云甌瓦器是武與甌音義俱同原集本幽州誤幽刻今正

東萊用蛤謂之義灰

周禮掌
蜃注

案原集本作東萊人以蛤灰爲義灰誤引賈疏爲注
文今正賈疏云蜃蛤在泥水之中東萊人又取以爲
灰故以蛤灰爲義灰

關東俗器物一再漆者謂之捎漆捎卽髹聲之轉重耳

今關西俗云黑髹盤朱髹盤

史記貨殖列傳正義
漢書外戚傳師古注

案周禮春官巾車髹飾注云髹赤多黑少之色與黑
髹盤朱髹盤義合玉篇髹同髹云赤黑漆也

齊魯謂四齒杷爲權

釋名

案方言云杷宋魏之間謂之渠挈或謂之渠疏郭注
云有齒爲杷與劉說同廣雅亦云渠挈謂之杷權與

渠孥與渠疏音皆近

鋤助也齊人謂其柄曰樞樞然正直也

釋名

案鋤係鉏之俗說文鉏下云立薊所用也樞下云樞枋也一曰鉏柄名徐楚金繫傳云今俗人尙謂鉏柄爲鉏樞廣雅釋器樞柄也皆與劉合

耒鑿也青州謂之鑿三輔謂之鋤

高誘淮南子精神訓注

案方言云耒宋魏之間謂之鑿或謂之鐸江淮南楚之間謂之耒耒釋名作鍤云插地起土也或曰鑿鑿說文作耒云兩刃耒也宋魏曰耒也或作鋤從亏亏疑莠之省說文又云鉏耒屬是鉏鉏鐸聲近義同武進莊氏謂鋤卽鐸字說文云鐸耒屬讀若媽蓋因讀

鐻爲嬌因之誤爲鐻也齡又案爲聲華聲之字義本通方言薦譌譁涅化也廣雅薦譌譁也是皆爲華得通之證

相甬也一曰徙土輦齊人語也

說文

案原集本作徙木輦誤今依說文正相或作輦方言云甬東齊謂之輦廣雅義同孟子蓋歸反藁輦而掩之趙岐注云藁輦輦甬之屬孫奭孟子音義云輦土舉也舉卽輦之異文徙土舉出六韜淮南汜論訓注云輦甬屬

柳拂也淮南謂之柳

說文

案說文又云柳繫禾連柳也方言云自關而西或謂

之梯齊楚江淮之間謂之秧郭注云今連枷所以打穀者漢書王莽傳予之北巡必躬載梯顏師古注云梯所以擊治禾者也今謂之連枷齊語耒耜枷芟耨昭注云枷梯也所以擊草也郭云打穀顏云擊治禾皆本許說惟韋云擊草與許小異廣雅云梯謂之枷耒兩刃耒也宋魏曰耒

說文

案耒通作鐮高注淮南云青州謂之鐮有刃也是耒爲有刃之耒與凡云耒屬者不同元應云耒古文奇字作誤吳與華義本通詩周頌不吳不敖毛傳云吳譁也

關東謂之槌關西謂之特桠槌之橫者也關西謂之槩

說文

案方言云自關而西謂之槌其橫關西曰槌齊部謂之特東齊海岱之間謂之槌廣雅槌特槌也繪縹索也說文無槌字槌卽栳槌縹古通

北方人名七曰匙

漢書地理志注引蘇林

案方言云七謂之匙廣雅云和匙七也說文義同一切經音義引通俗文云七或謂之匙

桃謂之畝讀如或春或抗之抗字或作桃者秦人語也此二七者皆有淺升狀如飯糝

儀禮有司徹注

案原集本抗作枕誤今正桃宋本釋文作桃鄭注云今文桃作抗汲古關毛本桃作挑案毛本作挑未爲

非是挑與抗本通集韻六豪抗挑同云扞物之器是也周禮地官女春抗二人注云抗扞曰也引詩或春或抗鄭注禮多用韓詩故與毛字異說文云扞扞曰也引詩或箴或扞或作抗從手亢與毛訓掄同或許君亦兼用三家詩也慘校勘記云集釋敖氏俱作操要義作操疏同宋本釋文作操今本釋文作操引方言云甬趙魏之間謂之甬歃操猶甬甬爲證據此則歃卽方言之甬釋名作錡亦卽甬之假借字甬操操同玉篇云甬今作錡且操字變體多有書作慘者他如說文之𦵏今俗書作躁皆其證也

樓三輔謂之檯

高誘淮南子
祀論訓注

案樓之解各不同徐廣以爲田器許叔重以爲摩田
器服虔孟康以爲鋤柄然諸家之說大同小異皆與
高謂樓謂之檣義相合

庾江淮之閒曰簋

儀禮聘禮注

案鄭注云今江淮之閒量名有爲簋者句絕又云今
文簋爲逾庾逾同聲假借字經云十六斗曰簋與昭
二十六年左傳粟五千庾杜注云庾十六斗義合論
語與之庾何晏集解亦云庾十六斗經云十簋曰秉
卽廣雅之庾十曰秉也

萊易之閒刈稻聚把名曰筥

儀禮聘禮注

案經云四秉曰筥鄭注云此秉謂刈禾盈手之秉也

云大罍惟應謂僦爲小罍爲異

江淮謂一石爲一擔

後漢書書彪傳注

案擔通作僦漢書一石爲石再石爲僦今俗猶謂

石爲一僦說並詳上

東海樂浪人呼容十二斛者爲鼓

禮記曲禮疏引隱義

案小爾雅廣衡石四謂之鼓石說文作柘云百二十

斤也與家語謂三十斤謂之鈞鈞四謂之石石四謂

之鼓數合周語關石和鈞韋注云石今之斛也然則

四石卽四斛也數皆與十二斛爲鼓異廣雅云斛謂

之鼓數更與石四爲鼓異惟管子地數篇民自有百

鼓之粟者不行注云鼓十二斛與隱義數合

甗小甗長沙謂之甗

郭注釋器

案方言云甗甗甗也說文甗甗謂之甗

河東北界人呼小石甗受二石所曰服甗

漢書蘇武傳注引晉灼

案漢書蘇武傳劉德云服甗如小旃帳孟康云服甗如甗小口大腹方底用受酒酪顏師古謂孟晉二說爲是劉毓崧曰南史陸澄傳云竟陵王子良得古器小口方腹而底平可容七八升以問澄澄曰此名服甗單子以與蘇武子良詳視器底有字彷彿可識如澄所言

鹽官三斛爲一審

說文

案說文掎下云鹽官入水取鹽爲掎段氏注謂與此

與十六斛之秉異詩大田彼有遺秉毛傳昭二十七年左傳或取一秉杆焉杜注皆云秉把也秉訓爲把四秉則聚把矣經於下文云十筥曰稷稷之言總也說文總聚束也筥爲聚把則稷應爲總把矣

秦謂筥曰箝飯筥也受五升陳留謂飯帚曰箝一曰飯器容五升一曰宋魏謂箸筥爲箝

說文

案方言云箝南楚謂之筥郭注云盛餅筥廣雅箝也箝筥筥筥並同論語斗筥之人鄭注云筥竹器容斗二升與許云受五升異一切經音義十五引字林筥筥也飯器受五升秦謂筥也與許說合方言又云箸筥陳楚宋魏之間謂之筥廣雅亦云筥箸筥也

齊人春謂之鍾宣六年公羊傳注

案說文春蒲器也𦵏屬所以盛種鄭注周禮云春所以盛糧之器廣雅鍾十曰𦵏𦵏十曰乘乘四曰筥是鍾與筥同類宣二年左傳賓諸春杜注云春筥屬其義似與鍾近之

齊人名小罌為儋受二斛漢書刪通傳注引應劭

案儋通作甌方言云甌陳魏宋楚之間曰甌齊之東北海岱之閒謂之甌史記貨殖傳漿千甌集解徐廣曰甌大罌也索隱云甌漢書作儋孟康曰儋罌也裴受一石故云儋石後漢書明帝紀生者無擔石之儲李賢注引埤倉云甌大罌也廣雅罌甌連文徐李皆

皆漢時鹽法中語

北方以二十兩爲三銖

說文考工記治氏注今東萊稱

案原集本脫三字今依說文注並斟詮本補鄭注考工記治氏曰計叔重說文解字云銖鉞也今東萊稱或以大半兩爲鈞十鈞爲環環重六兩大半兩鉞銖似同矣則三銖爲一斤四兩據此則六兩大半兩爲一銖二十兩爲三銖可知矣

鬻涼州呼鈔

郭注釋器

案郭注方言文同說文云鈔曲鈔也一曰鬻鼎詩疏引孫炎云關東謂甌爲鬻涼州謂甌爲鈔

秦名土釜曰甌讀若過

說文古禾切禮記內則釋文齊人呼土釜爲甌

案廣雅甬釜也正與說文義合今本廣雅作甬釜也
皃中王氏疏證據篇韻正作甬是也甬卽甬之籀文
說文女部媼字籀文作媼是其證也甬有過音許君
亦於媼字作媼知之又案禮記內則注牟讀曰整疏
引隱義云整土釜也校勘記引岳本作釜是也說文
土部無整字金部釜下云鍤也鍤卽釜也廣雅釋器
整甬也一切經音義二引廣雅牟過也甬有過音牟
亦有過義故可通古人以聲爲義者大都類此互詳
江淮之間謂釜曰鍤條下

江淮之間謂釜曰鍤

說文

案方言云鍤江淮陳楚之間謂之鍤郭注云鍤釜屬

錡或曰三足釜也左氏隱公三年傳筐筥錡釜之器
杜注云有足曰錡無足曰釜說文𨔵亦作釜廣雅錡
𨔵也

簞笮也可熏衣宋楚謂竹簞牆以居也

說文

案原集本無牆以居也四字今依說文補方言云簞
陳楚宋魏之間謂之牆居郭注今薰籠也廣雅簞籠
也薰簞謂之牆居

楚人謂刀頓爲銖

高誘淮南子齊俗訓注

案武進莊氏遠吉謂頓卽鈍字頑頓卽頑鈍廣雅釋
詁頑銖鈍也王氏疏證亦謂鈍與頓同引如淳漢書
陳平傳頑頓謂無廉隅也爲證

長劍楚人名曰長鉞

王選楚詞
九章章句

案文選吳都賦毛羣以齒角爲矛鉞劉注云鉞刀身
劍鋒有長鉞短鉞

洛陽名弩曰弮

說文

案說文弮角弓也弩弓有臂者據此則弮弩皆弓屬
也

秦晉之間謂之子或謂之鉞吳揚之間謂之伐東齊秦
晉之間其大者謂之曼胡其曲者謂之句子

考工記
冶氏疏

案方言戟而無刃秦晉之間謂之釭或謂之鉞吳揚
之間謂之戈東齊秦晉之間謂其大者曰鉞胡其曲
者謂之鉤釭鉞胡子卽釭曼卽鉞句卽鉤古通用但

多偏旁耳伐誤戈亦偏旁之譌惟鎮誤鑄爲異釋名
戈句子戟也鄭據周禮敘官司戈盾云戈今時句子
戟此皆戈誤伐之證廣雅鎮子鍔胡矟戛戈戟也

南方人呼剪刀爲劑刀

郭注
釋言

案周禮秋官序翦氏注翦斷滅之言也天官小宰鬻
賈買以質劑劑者所以斷其不齊也是翦與劑皆有
斷義徐楚金說文繫傳引字書曰剪刀劑也黃春熙
按詩閟宮翦商傳翦齊也說文劑齊也是翦卽劑也
江南謂刀擊爲劑

左昭二十
六年疏

案說文云劑擊也玉篇義同劉毓崧曰國語齊語云
劑令支斬孤竹而南歸注云劑擊也廣雅釋詁云劑

斷也釋言云剗斫也二訓皆與擊義同

自江而南呼犁刀爲鎡爾雅釋樂疏引字林

案玉篇訓鎡爲車具與字林訓田器不同說文無鎡字革部韜下云車鞞具也或希馮誤韜之訓爲鎡字之訓歟

鎡齊人謂之鏃鏃族也言其所中皆族滅也關西曰釭釭鏃也言有交刃也其旁曰羽齊人曰衛所以導衛矢也釋名

案廣雅鏃鎡也說文鏃矢縫也族下亦云矢縫也初學記引此文交刃作鏃刃其旁曰羽者攷工記矢人職云夾其比以設其羽是也齊人曰衛者矢人職曰

夾而搖之以眡其豐殺之節也鄭注云今人以指夾矢舞衛是也士喪禮記猴矢一乘骨鏃短衛鄭注云凡爲矢五分筈長而羽其一疏云謂之衛者以其無羽則不平正羽所以防衛其矢不使不調故名羽爲衛神農本草云衛矛一名鬼箭廣雅疏證謂箭羽名衛故鬼箭亦名衛矛

鞞鞞之缺前壅者胡中所名也鞞鞞猶速獨足直前之言也

釋名

案玉篇云鞞鞞履也鞞之缺前雍與此義合說文鞞鞞鞞三字不收惟新附有鞞字云鞞屬廣雅釋器鞞鞞鞞鞞履也

齊人言鐵樁

周禮困師注

案困師注無齊人言鐵樁句當是上文齊人言鉄樁之誤

九江謂鐵曰錯

說文又史記功臣表索隱引三蒼

案方言云錯堅也自關而西秦晉之閒曰錯廣雅釋器云錯鐵也

鄭人謂玉未琢者爲璞

戰國秦策

案玉篇云璞玉未治也淮南原道訓純兮若璞高注云璞若玉璞也在石而未剖凡云璞者皆未成之稱荀子臣道篇若馭璞馬楊倞注云璞馬未調習之馬說文無璞字當作模璞乃後出字耳

南楚謂禪衣曰襍

說文徒叶切

案方言云禪衣江淮南楚之間謂之襍廣雅云襍禪衣也

荊州謂禪衣曰布襴

釋名

案布襴之名未詳畢氏釋名疏證云襴俗字衣裳上下聯屬卽謂其衣爲屬世俗以其是衣名輒加衣旁畢說是也晉書夏統傳服袿襴音義引字林云襴連要衣也襴記注云繭衣裳者若今大襴也正義云謂衣裳相連而以綿纈著之是其義也

檻楚謂無緣衣也

說文

案方言云無緣之衣謂之檻又云楚謂無緣之衣曰

襜據方言是襜與襜同

視衣縷也齊人謂之擘

郭注釋器

案方言云縷謂之衽說文云縷衽也方言又云縷謂之衽郭氏彼注云卽衣衽也釋文云縷本又作縷玉篇視下云衣疏也疏下云衣縷與此正合邵氏爾雅正義云齊人謂之擘者據時驗而云然

歲貉中女子無綺以帛爲脰空用絮補核名曰轉衣狀如襜褕

說文

案說文注云無綺者無左右各一之綺也帛依急就篇當作布空腔古今字核當作覈果覈之引申也帛爲脰腔緒以絮而裹之若今江東婦之卷胖胖音如

滂去聲是名縛衣亦曰母縛急就篇曰禪衣蔽膝布
母縛蓋蔽膝縛衣襜三者相似故曰狀如襜衣部曰
襜衣蔽前也又曰直裾謂之襜褕此當曰狀如襜不
當有褕字

楚人謂袍爲短褐大布

高誘淮南子齊俗訓注

案爾雅說文皆訓袍爲襦無短褐大布之訓釋名云
袍丈夫著下至跗者皆與此注不合急就篇注云長
衣曰袍下至足跗與劉說合又云短衣曰襦自膝以
上一曰短而施要者曰襦據顏說是袍爲長衣襦爲
短衣廣雅疏證云其似襦而長者則特別之曰長襦
故廣雅云袍長襦也是其證也原集本敝大布二字

今依原書補齡又案列子力命篇朕衣則袒褐釋文引許慎淮南子注云楚人謂袍爲袒荀子大略篇作豎褐袒豎並與禮同廣雅複襦謂之橙王氏疏證又云方言複襦江湘之間謂之橙又襜褕其短者謂之袒褕說文袒豎使布長襦也袒長于襦而短于襜褕故袒褐亦曰短褐依義言之則高與許其實一也

齊人謂如衫而小袖曰侯頭侯頭猶言解瀆臂直通之

言也

釋名

案釋名疏證云侯與解頭與瀆皆聲之轉

宏農謂裙帔

說文

案方言云裙陳魏之間謂之帔段氏說文注謂裙爲

繞

蓑艸雨衣秦謂之草

說文

案艸部云草雨衣一日蓑衣廣雅釋器草謂之蓑草與蓆同齊語身衣襪襪韋注云襪襪蓑蓆衣也草有不專用艸爲者如說文木部櫟下云可作草是櫟亦作爲草也

綃頭齊人謂之幪言幪歛髮使上從也

釋名

案綃頭方言作燥頭云趙魏之間或謂之幪說文云燥歛髮也正與此合王篇義亦同

巴蜀名頭上巾爲冒絮

史記絳侯世家集解
晉灼引巴蜀異物志

案說文曰部下云小兒蠻夷頭衣也曰俗作帽釋名

云帽冒也

滕薛名茵爲頰

儀禮士冠禮注

案此條互詳下

簡恢也恢廓覆髮上也魯人曰頰頰傾也著之傾近前也齊人曰幌飾形貌也

釋名

案釋名疏證云說文無茵字依說文當作櫛鄭注士冠禮云滕薛名茵爲頰案滕薛國皆近魯故其稱名同說文亦無茵字幌本幌字誤疏證正作幌引廣雅云簡謂之幌玉篇廣雅皆云幌簡也莫教反畢氏又謂說文無幌字當止作兒謂兒卽形貌字也齡又案廣雅疏證引釋名幌亦作幌並引續漢書輿服志云

太皇太后皇太后入廟剪釐箇簪珥後漢書烏桓傳
婦人著白決飾以金碧猶中國有箇步搖李賢注云
箇字或爲幘婦人首飾也魏志明帝紀注引魏氏春
秋云諸葛亮遣使致巾幘婦人之飾以怒宣方言車
枸雙宋魏陳楚之間謂之篋郭注云今呼車子弓爲
篋音巾幘覆髮謂之幘車蓋弓謂之篋其義一也

韓蔽也齊人謂之巨巾田家婦女出至田野以覆其頭
故因以爲名也

釋名

案各本作韓蔽也此韓誤韓今正畢氏疏證云太平
御覽引作韞韓所以蔽前也說文巾韞也上古衣蔽
前而已巾以象之韞篆文巾然則此當云韞韓也韓

蔽膝也所以蔽膝前也蓋本名蔽膝急言之則兩音合一遂名釋矣蔽膝乃爲韠之反語至今本作自疏證據太平御覽引改今從之齡又案謂之巨巾者方言云蔽邾魏宋南楚之間謂之大巾巨巾卽大巾也廣雅大巾褱裯襜褕蔽邾也數謂之釋王氏疏證與畢說

沛國人謂反紒爲髡

周禮弁師注

案紒通髻文選運命論注引張揖上林賦注云紒髻後垂也紒卽髻字也髻爲絜髮總髮之稱與髡訓會髮義同

齊人謂韋屨曰屣

釋名

案初學記引作草屨曰屨方言云屨粗屨也左氏傳
四年杜注屨草屨依此則作草爲是說文屨屬段
氏說文注云履屨也云屬者屨之屨者曰屨也

紛帨拭物之巾也今齊人有言紛者

禮記內則注

案內則釋文云紛或作帨說文帨下云楚謂大巾曰
帨與帨類廁糸部紛訓馬尾韜別一義

楚謂大巾曰帨

說文

案方言云大巾謂之帨郭璞注云今江東通呼巾帨
案之言墳也墳亦大也廣雅云帨巾也

江東謂帳爲幬

郭注釋訓

案說文云幬釋帳也廣雅釋器義同楊倞注荀子禮

論篇轉讀爲帳古長聲壽聲字多相屬如講張是其

義也

吳人解衣相被謂之緡

說文

案說文注云方言吳越之間脫衣相被謂之緡絲詩大雅言緡之絲傳云緡被也

東齊謂布帛之細曰綾

說文

案方言云東齊言布帛之細者曰綾許義蓋本方言

河東名帛爲幣

禮記曲禮注

案說文云幣帛也劉毓崧曰儀禮聘禮記云幣美則沒禮注云幣人所造成以自覆幣謂束帛也

楚人名布爲曹今俗閒以始織布繫著其旁謂之曹布

高誘淮南子
說林訓注

案曹布當與鄧總同淮南云曹氏之裂布是布爲曹氏之布俗間卽名布爲曹也

凡布細而疎者謂之總南陽有鄧總

儀禮喪服傳注

案說文總下云細疎布也楊倞注荀子禮論篇文與此同多一布字劉毓崧曰漢書地理志後漢書郡國志南陽郡屬縣有鄧是鄧本南陽地也儀禮喪服傳疏云今南陽有鄧總者謂漢時南陽郡鄧氏造布有名總者言此者證凡布細而疎卽是總之義

麤麻泉雜履之名也南楚江淮間通謂之麤

顏師古急就章注

玉鹿麟補注云麤黃本作麤鹿卽麤字鹿麤古蓋通用釋名云齊人云搏脂搏脂猶把作麤貌也荆州人曰麤

麻韋紳皆同名屨措也言所以安措足也

案說文云屨屨也作屨者假借字方言云屏屨屨屨也徐充之郊謂之屏自關而西謂之屨南楚江沔之間總謂之屨

齊人名小兒被爲褓詩斯干釋文

案說文正作褓云緤也緤下云小兒衣也與此義合又廣雅褓謂之褓亦此義也漢書宣帝紀曾孫雖在襁緤孟康注云緤小兒被也與此義正合

楚人名被爲扈王逸離騷經章句

案文選吳都賦劉注同方言云扈褓謂之被巾廣雅義同是扈扈皆從戶有護義故得有被訓

筍者竹篴一名編輿齊魯以北名之曰筍

文十五年公羊傳注

案說文篴下云竹輿也陸德明筍音峻史記張耳傳

貫高篴輿前服虔曰篴音編編竹木如今峻可以糞

除也韋昭曰輿如今輿牀人舁以行廣雅篴輿也

輶小車輶冀州以北名之云爾

僖元年公羊傳注

案方言云輶楚衛之間謂之輶廣雅義同說文輶輶

爲輶注釋名輶句也輶上句也考工記輶人爲輶鄭

注云輶車輶也

容謂幬車山東謂之裳帷

周禮巾車注

案釋名容車婦人所載之小車也其蓋施帷所以隱

蔽其形容也詩氓傳云帷裳婦人之車也箋云帷裳

童容也

東郡謂廣轍車爲柳

史記季布傳集解引服虔

案集解引鄧展云皆棺飾也載以喪車欲人不知也依鄧說則字當作輅方合玉篇云柳載柩車是其證也作柳者從車之字假借字耳

淮陽名車穹隆爲輅

說文

案方言車枸簍宋魏陳楚之間謂之篋或謂之簍籠郭注穹隆兩音正用此字是簍籠卽穹隆然方言無輅字未敢臆斷又案從賁之字本有大義郭注爾雅穹隆至極亦爲大也正與此義合

齊人謂車枕以前曰縮言局縮也充冀曰育御者坐中

執御育育然也

釋名

案縮育疊韻字局字古音亦同部

輶關西曰輶言曲輶也

釋名

案釋名疏證云攷工記輪人牙也者以爲固抱也鄭司農注云牙讀如跛者訐跛者之訐謂輪輶也世閒或謂之罔書或作輶齡又案輶與輶同廣雅輶輶也篇韻皆云輶車輶也正用此義周禮之牙卽說文之𣎵說文木部云𣎵一曰車輶會卽其義也

關中謂紂爲縉

考工記
輶人注

案周禮疏引方言云本紂自關而東周洛韓鄭汝潁而東謂之鞢或謂之爲曲綸自關而西爲紂方言疏

證云本字誤當作車廣韻引方言自關而東謂紬曰
紬東字誤當云西紬亦作緒說文云馬紬也廣雅云
絢紬緒也義本方言

舟中牀以薦物者曰筦南方人謂之筦突言濕漏之人
突然從下過也

釋名

案釋名疏證云太平御覽引無南方人以下十八字
案今船底上有襯版水或浸淫而入其最低者曰水
倉常時去之名曰刮潮與此誼合故不據刪玉篇筦
字後一義卽用劉說云舟中牀也筦突之義未審劉
毓崧曰說文云零餘雨也雨有濕漏之義筦與零皆
令聲也

三百斛曰舩舩貂也貂短也江南所名短而廣安不傾

危者也

釋名

案釋名疏證云舩俗字當作刀北堂書鈔初學記太平御覽皆引作舩案說文舩船行不安也從舟舩省聲讀若兀則舩字音誼皆非矣毛詩河廣云會不容刀鄭箋云小船曰刀則古止作刀乃詩正義詩釋文並云說文作舩今說文實無舩字豈唐人所見異本歟一切經音義引方言南楚江湖小船縮謂之艇郭璞曰艇舩也舩音刀案今方言郭注作艇舩也然一切經音義明音刀則非形誤矣舩字故當仍之詩正義引此則作刀藝文類聚引亦作刀刀正字也晉韓

博朝刀彘謂短尾者爲刀刀卽貂也則貂有短義一
說當從廣雅作知名詩正義引作舩廣雅疏證云凡
物之短者謂矦矦短也據王氏說貂亦當作矦與畢
說同

統候風也楚人謂之五兩

許慎淮南子
齊俗訓注

案原集本當云文選江賦注引淮南許注玉篇云統
候風五兩也義本許高誘齊俗訓注云倪候風也世
所謂五兩字與許異莊氏校刊本謂見與完字形近
易譌故論語莞爾之莞釋文又作莧爾此義當作統
爲是

南方人謂整船向岸曰櫂

漢書項羽傳
注引如淳

案類篇云檣附船著岸也義正與此合玉篇云檣整
船向岸劉毓崧曰史記項羽紀集解引應邵云檣正
也又引孟康云檣附也皆與如淳說合檣與檣通文
選蜀都賦云檣輕舟劉注云南方俗謂正船廻濟處
爲檣

稻沛國呼稭

郭注釋草

江東呼稭

說文沛國謂稻曰稭

又稭字注

案說文稻稭爲轉法說文注云釋草曰稻稭周頌毛
傳同許曰沛國呼稭而郭璞曰今沛國呼稭然則稭
稭本一語而稍分輕重耳

江東呼稭爲稭

郭注釋草

案爾雅正義云左傳桓二年疏引舍人云稭一名稭

稷粟也齊民要術引孫炎注與舍人同

糧江東通言

郭注釋言

案玉篇云𥽿糧也鈕氏說文新附考云論語在陳絕糧釋文糧鄭本作𥽿云糧也文選思元賦餐沆瀣以爲𥽿後漢書𥽿作糧章懷太子云糧或作𥽿據此則𥽿糧古通疑實一字而異文禮記內則五十異𥽿釋文𥽿引字林云量也恐本釋言郭注齡又案離騷精璵璣以爲𥽿王師叔注云𥽿糧也是量聲長聲古同部黃春熙按詩篤公劉箋云乃裹糧食於囊橐之中明糧之必有裹也爾雅釋鳥其𥽿𥽿郭注𥽿者受食之處別名今江東呼𥽿是𥽿與糧同也

河北人呼食爲粢

郭注釋言

案爾雅釋言詩鄭風傳皆云粢餐也說文餐吞也魏風伐檀首章不素餐兮二章不素食兮是則餐猶食也說文注於餐字下亦詳言之

齊人謂稷爲相

禮記樂記注

案鄭注云相卽拊也疏云白虎通引尙書大傳拊革著以稷是孔用白虎通引申鄭義然又云今書傳無著稷之文是仍未定之詞以稷相古無的訓故也稷相古同部字

齊謂麥稌也

說文

案廣韻引埤蒼稌麴之麥一麥二稌周受此瑞麥與

說文來解畧同是來卽秣也廣雅云大麥麴也小麥
麴也麴麴卽詩之來牟來牟本對文許惲言之張析
言之

京師人謂麴屑爲紇頭

史記陳丞相世家集解引晉灼

案史記漢書皆云食糠麴孟康云麴麥糠中不破者
也晉灼云麴音紇廣韻引漢書食糠麴說文麴堅麥
也正與麴屑義合

陳留謂健爲齏

說文桑谷切

案說文齏或從食束周易馬注云餽健也劉毓崧曰
穀梁疏引馬注云餽謂糜也易繫辭復公餽釋文云
餽馬本作粥漢書敘傳上音義引字林云餽或作齏

涼州謂鬻爲鬻

說文莫結切

案說文鬻或省從末徐楚金繫傳鬻作糜說文注從錯本謂糜秣雙聲齡又案廣雅秣粥餽也秣粥並言故粥得爲秣粥卽鬻之俗字玉篇卽用說文爲義

周謂之餽朱謂之餽

說文

案說文注引檀弓音義初學記正作宋衛謂之饗饗者鬻之或字爾雅釋言餽餽也是許所本段說恐未當餽餽義本通飭餽義亦通如荀子酒醴飭鬻卽餽鬻是也然不得徑改餽爲飭也

陳楚閒相謁食麥飯曰饗楚人相謁食麥曰飭秦人謂相謁而食麥曰饑饑

說文

案方言云齎餽食也陳楚之內相謁而食麥餽謂之
齎楚曰餽凡陳楚之郊南楚之外相謁而餐或曰酢
或曰飮秦晉之際河陰之間曰饌饌此秦語也方言
疏證引爾雅釋言郭注云方言陳楚之間相呼食爲
齎徐鍇說文繫傳云相謁相見後設麥飯以爲常禮
如今人之相見飲茶也廣雅齎餽飮饌饌飮食也原
集本楚人相謁句下飯食麥二字今補

周人謂餽曰饌

說文

案餽饌爲轉注饌饌同義爾雅釋詁饌饌饌也段氏
謂詩周頌其饌伊黍正周人語

餌而也相黏而也充豫曰漻浹就形名之也

釋名

案釋名疏證云漻泱二字說文所無鄉俗之語未詳何義又案方言云餌謂之饀或謂之案或謂之餽或謂之餽或謂之餽謂米餅也周禮糗餌粉飴鄭注云餌養皆粉稻米黍米所爲也合蒸曰餌餅之曰養揚渾言之鄭析言之是凡稻黍之末皆爲餌猶麪之爲麥末也廣雅漻訓爲淖淖者和也一切經音義引通俗文云和漻曰淖爾雅釋言釋文引字書云黏糊也也今人用麪糊以麥末爲之猶言和是卽劉云就形名之謂歟

紀莒之間名諸爲濫

周禮漿人疏言諸者非一之義

案鄭注禮記內則云濫以諸和水也以周禮六飲按

之則濫涼也紀莒之閒名諸爲濫內則疏云諸者眾
雜之詞周禮膳夫注涼作醑說文云醑雜味也與鄭
注漿人云涼今寒粥若糗飯雜水義正合義是涼卽
醑之假借字也廣雅醑漿也

秦人洩曰滂齊人滑曰滂

禮記內則注

案說文滂久泔也禮記釋文滂思酒反廣韻洩所鳩
切是滂洩本雙聲故通玉篇滂下云滑滂也

周謂潘曰泔

說文古三切

案廣雅云泔潘瀾也眾經音義云江北名泔江南名
潘玉篇云泔潘也

泔澱也江東呼堊

郭注釋器

案說文滓澂互訓黑部云黠謂之坌坌滓也是澂與
黠字異義同釋名云泥之黑者曰滓劉與許義合廣
雅云澂謂之滓顏師古急就篇注云滓澂也

宋魯人皆謂汁爲藩

釋名左傳哀二年
釋文北土呼汁爲藩

案方言云斟協汁也郭注云謂和協也或曰藩汁所
未能詳說文云藩汁也玉篇同

齊人名浩酒曰滌

周禮司
尊彝注

案集韻浩下云以水姊酒曰浩說文訓滌爲酒而與
酒義不合劉毓崧曰周禮司尊彝云凡酒脩酌注云
脩讀爲滌濯之滌滌酌以水和而沛之疏云必和以
水者曲禮曰水曰清滌齡又案曲禮所云水曰清滌

卽儀禮所謂元酒是也

齊人名麴欬曰媒

周官媒氏注欬魚列反顏師古注漢書齊人名麴餅曰媒

案方言說文廣雅皆無欬字說文麥剡菰下皆訓餅
籍也而與師古謂麴餅曰媒媒字音義又不相侔劉
統崧曰說文云籍酒母也從米籍省聲鞠籍或從麥
鞠省聲案此二字卽古麴字與媒字音雖相遠而義
實相近

江南謂酢母爲髻

說文奴禮切

案廣雅嬌母也音與髻同義亦同

關東謂酢曰酸

說文

案廣雅釋器云酸酢也王氏疏證云楚詞大招吳酸

蒿蕒一作吳酢廣韻醪酢味也玉篇醪火沃切伊尹曰酸而不醪是酸卽酢也劉毓崧曰說文酢字下云醪也醪字下云酢漿也

東方謂之滷西方謂之鹵

說文又云河內謂之鹵沛人言若盧

案說文注云西貢青州海濱廣斥謂東方也安定有鹵縣謂西方也曲禮凡祭宗廟之禮鹽曰鹹醢鄭注大鹹曰醢今河東云鄭言河東皆魏地沛人言若盧五字當作讀若邠人言鄘六字邠郡鄆縣字本作鄘齡又案序鹵對文則別散文則同呂氏春秋樂成篇終古斥鹵史記夏本紀集解云徐廣曰瀉一作澤又作斥鄭元曰斥謂地鹹鹵皆是也

齊人謂豉聲如嗜釋名

案豉嗜疊韻字如何本作而釋名疏證云北堂書鈔
太平御覽皆引作如古而如本通如卽而也

齊人名全菹爲芋儀禮喪服傳注

案說文芋大業實根菹酢菜也義別全菹者謂其菹
之全體也易艮卦注云兩體不分乃謂之全故全菹
得名爲芋也

江東呼麋鹿之屬通爲肉郭注釋器

案爾雅正義云說文解臠字云豕肉羹也解臠字云
豕肉醬也其通稱爲肉者皆不僅指羊豕而言故郭
引江東呼麋鹿之屬通爲肉

河間名豚脅聲如鍛

周禮鮪人注

案周禮校勘記云釋文膊音博下鑄同閔監本誤作
鑄疏中同周禮豚拍鄭大夫杜子春皆以拍爲膊謂
脅也云聲如鍛膊者釋名云膊迫也迫卽拍也

楚人名羹敗曰爽

王逸招魂章句

案廣雅釋詁三爽敗也劉毓崧曰老子云五味令人
口爽王注云爽差失也釋文云爽差也差失與敗義
亦相近

益州人有將鹿肉畜之痿爛謂之鹿痿

禮記內則疏

案內則釋文云益州人取鹿殺而埋之地中令臭乃
出食之名鹿痿與疏義小異蓋皆引申鄭說也